

**EN** Installation, Operation and Maintenance Instructions

**FR** Instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien

Outdoor Refrigerator / Freezer  
Réfrigérateur / Congélateurs  
d'extérieur

**MO24RF**



# CONTENTS

## Contents:

Safety information .....	2
Unpacking your appliance .....	3
Warranty registration .....	3
Installing your appliance .....	4
Cabinet clearances .....	4
Leveling the appliance .....	4
Electrical connection .....	5
Installing the water supply .....	6
Optional ice-maker operation .....	7
Product dimensions .....	8
Starting your appliance .....	10
Using your Electronic control .....	10
Sleep mode .....	10
Turning your appliance "ON" or "OFF" .....	11
Adjusting the temperature .....	11
Temperature mode .....	11
Control lock .....	12
Temperature sensor error codes .....	12
Alarms .....	12
Door ajar .....	12
Power failure .....	13
Temperature alarm .....	13
Vacation mode .....	13
Shelving configurations .....	14
Shelf removal .....	15
Care and cleaning .....	16
Long term storage/winterization .....	16
Energy saving tips .....	19
Stainless steel maintenance .....	20
Obtaining service .....	20
Troubleshooting .....	21
Troubleshooting ice-maker .....	22
Warranty .....	23

## Important Safety Instructions

Warnings and safety instructions appearing in this guide are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution, and care must be exercised when installing, maintaining, or operating this appliance.

### Recognize Safety Symbols, Words, and Labels.

Death or serious injury could result if...



#### WARNING

**WARNING** - You can be killed or seriously injured if you do not follow these instructions.



#### CAUTION

**CAUTION**-Hazards or unsafe practices which could result in personal injury or property / product damage.

#### NOTE

**NOTE**-Important information to help assure a problem free installation and operation.



#### WARNING

**State of California Proposition 65 Warning:**  
This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.



#### WARNING

**State of California Proposition 65 Warning:**  
This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm..

# UNPACKING YOUR APPLIANCE



## WARNING

### EXCESSIVE WEIGHT HAZARD

Use two or more people to move product.  
Failure to do so can result in personal injury.

### Remove Interior Packaging

Your appliance has been packed for shipment with all parts that could be damaged by movement securely fastened. Remove internal packing materials and any tape holding internal components in place. The owners manual is shipped inside the product in a plastic bag along with the warranty registration card, and other accessory items.

### Important

Keep your carton and packaging until your appliance has been thoroughly inspected and found to be in good condition. If there is damage, the packaging will be needed as proof of damage in transit. Afterwards please dispose of all items responsibly.



## WARNING

**WARNING** - Dispose of the plastic bags which can be a suffocation hazard.

### Note to Customer

This merchandise was carefully packed and thoroughly inspected before leaving our plant. Responsibility for its safe delivery was assumed by the retailer upon acceptance of the shipment. Claims for loss or damage sustained in transit must be made to the retailer.

## NOTE

DO NOT RETURN DAMAGED MERCHANDISE TO THE MANUFACTURER - FILE THE CLAIM WITH THE RETAILER.



## CAUTION

If the appliance was shipped, handled, or stored in other than an upright position for any period of time, allow the appliance to sit upright for a period of at least 24 hours before plugging in. This will assure oil returns to the compressor. Plugging the appliance in immediately may cause damage to internal parts.

### Warranty Registration

It is important you send in your warranty registration card immediately after taking delivery of your appliance or you can register online at [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com).

The following information will be required when registering your appliance.

Service Number

Serial Number

Date of Purchase

Dealer's name and address

Online registration available at [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com)

The service number and serial number can be found on the serial plate which is located inside the cabinet on the right side near the top. (See Figure 1).

MARVEL	
GREENVILLE, MI 48838	
MODEL NO.	<input type="text"/>
SERVICE NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
SERIAL NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
HZ <input type="text"/>	VOLTS <input type="text"/>
AMPS <input type="text"/>	R134A <input type="text"/> oz
TEST PRESSURE 140 PSI LOW SIDE 300 PSI HIGH SIDE	

Figure 1



## WARNING

### WARNING - Help Prevent Tragedies

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous - even if they sit out for "just a few hours".

If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors or remove the drawers.
- Leave the shelves in place so children may not easily climb inside.

# INSTALLING YOUR APPLIANCE

## Select Location

The proper location will ensure peak performance of your appliance. We recommend a location where the unit will be out of direct sunlight and away from heat sources. To ensure your product performs to specifications, the recommended installation location temperature range is from 55 to 115°F (13 to 46°C).

## Cabinet Clearance

Ventilation is required from the bottom front of the appliance. Keep this area open and clear of any obstructions. Adjacent cabinets and counter top can be installed around the appliance as long as the front grille remains unobstructed.

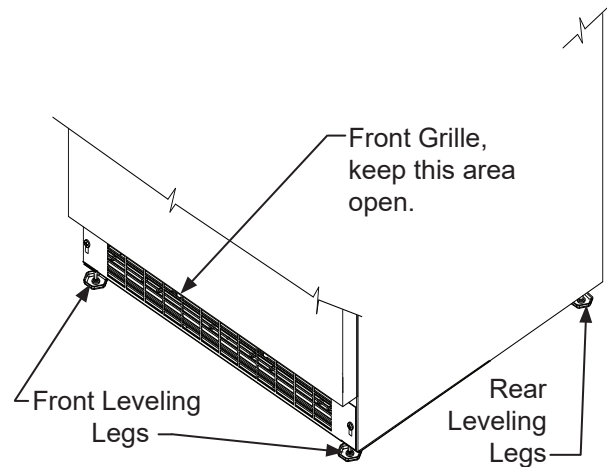


Figure 2

## Leveling Legs

Adjustable legs at the front and rear corners of the appliance should be set so the unit is firmly positioned on the floor and level from side to side and front to back. The overall height of your Marvel appliance may be adjusted between the minimum, 33 $\frac{3}{4}$ " (85.7 cm), by turning the leveling leg in (CW ↻) and the maximum, 34 $\frac{3}{4}$ " (88.3 cm) by turning the leveling leg out (CCW ↻).

To adjust the leveling legs, place the appliance on a solid surface and protect the floor beneath the legs to avoid scratching the floor. With the assistance of another person, lean the appliance back to access the front leveling legs. Raise or lower the legs to the required dimension by turning the legs. Repeat this process for the rear by tilting the appliance forward using caution. On a level surface check the appliance for levelness and adjust accordingly.

The front grille screws may be loosened and the grille adjusted to the desired height. When adjustment is complete tighten the two front grille screws. (See Figure 5).



**CAUTION**

## Front Grille

Do not obstruct the front grille. The openings within the front grille allow air to flow through the condenser heat exchanger. Restrictions to this air flow will result in increased energy usage and loss of cooling capacity. For this reason it is important this area not be obstructed and the grille openings kept clean. Marvel does not recommend the use of a custom made grille as air flow may be restricted. (See Figure 2).

# INSTALLING YOUR APPLIANCE

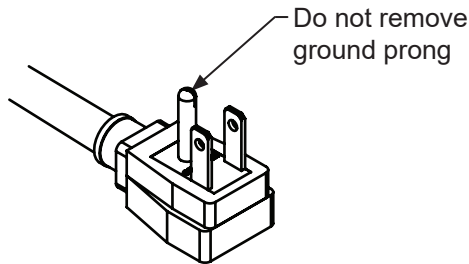


Figure 3

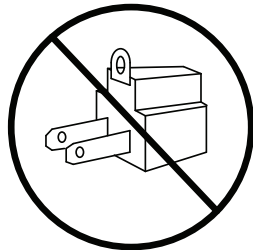


Figure 4

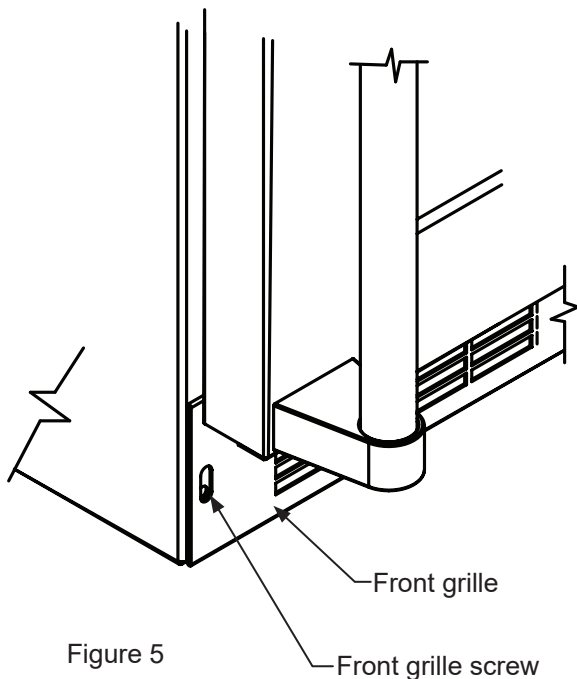


Figure 5



## WARNING

### Electrical Shock Hazard

- Do not use an extension cord with this appliance. They can be hazardous and can degrade product performance.
- This appliance should not, under any circumstances, be installed to an un-grounded electrical supply.
- Do not remove the grounding prong from the power cord. (See Figure 3).
- Do not use an adapter. (See Figure 4).
- Do not splash or spray water from a hose on the appliance. Doing so may cause an electrical shock, which may result in severe injury or death.

### Electrical Connection

A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

This product is factory equipped with a power supply cord that has a three-pronged, grounded plug. It must be plugged into a mating grounding type receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances (see Figure 6). If the circuit does not have a grounding type receptacle, it is the responsibility and obligation of the customer to provide the proper power supply. The third ground prong should not, under any circumstances, be cut or removed.

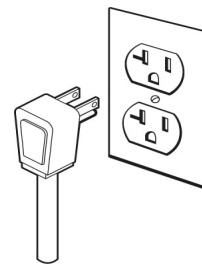


Figure 6

## NOTE

Ground Fault Circuit Interrupters (GFCI) are prone to nuisance tripping which will cause the appliance to shut down. GFCI's are generally not used on circuits with power equipment that must run unattended for long periods of time, unless required to meet local building codes and ordinances.

## INSTALLING THE WATER SUPPLY MODEL MO24RF WITH OPTIONAL ICE-MAKER KIT

### NOTE

An optional ice-maker kit (part number S42418151) is available for model MO24RF which includes all of the necessary parts for installation. The kit can be obtained from Marvel customer service by calling 800-223-3900.

### Water Supply

### CAUTION

Observe and follow all local building codes when installing this appliance.

Use  $\frac{1}{8}$ " copper tubing for your water supply which is available at any local hardware or plumbing supply store. Bend the  $\frac{1}{8}$ " copper tubing to suit your installation being sure not to kink the tubing. Purchase enough copper tubing length and coil it behind the unit to form a "service loop" which will allow the appliance to be pulled out from the installation for servicing or cleaning. Connect the copper tubing to the "top side" of a cold water pipe to prevent the ice-maker from plugging with sediment.

A shutoff valve is recommended on the water supply line to ease servicing the appliance. **NOTE: A SELF-PIERCING TYPE VALVE IS NOT RECOMMENDED** as they are prone to clogging with sediment which will create pressure drop reducing the water supply to the unit.

Connect the copper tubing water supply to the brass union with a  $\frac{1}{4}$ " compression nut fitting. (See Figure 7).

Water pressure must be at a minimum of 20 psi for proper operation and a maximum of 120 psi.

Make certain all water connections are watertight after installation. Form the tubing so that it will not vibrate against the cabinet body or kink when your appliance is set in position.

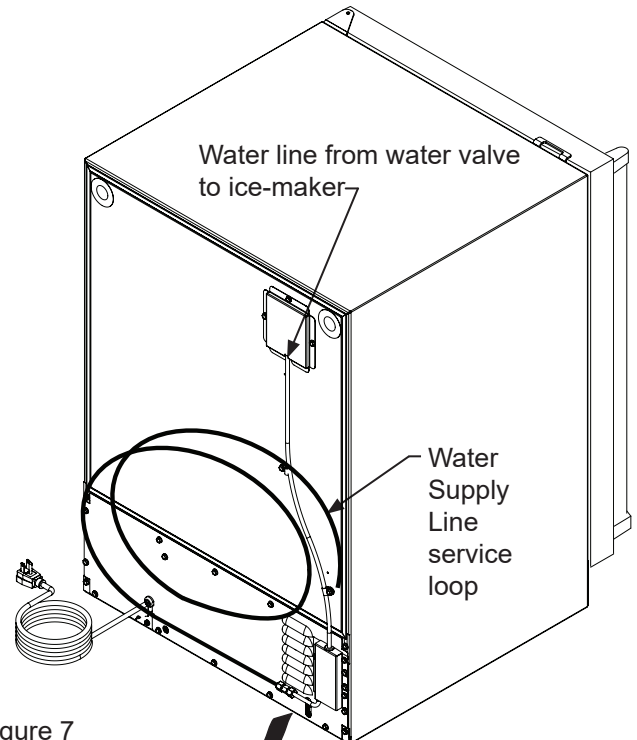


Figure 7  
Back view of  
ice machine

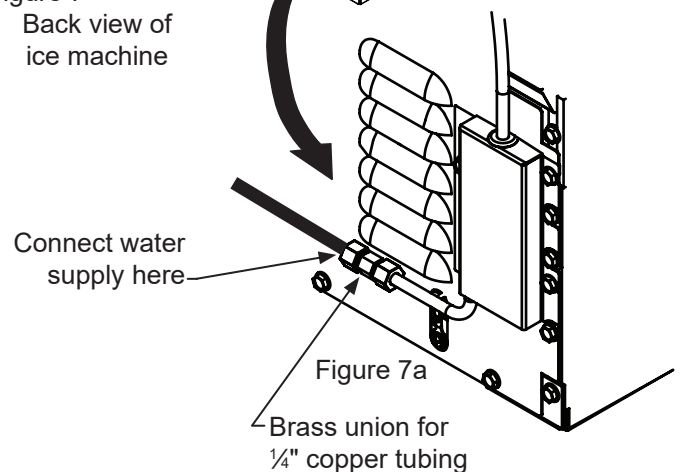


Figure 7a  
Brass union for  
 $\frac{1}{4}$ " copper tubing

### NOTE

- Do not use any thread sealers on these water line fittings.
- Reverse osmosis, softened water, and de-ionized water are not recommended as they will adversely affect the quality of the ice.

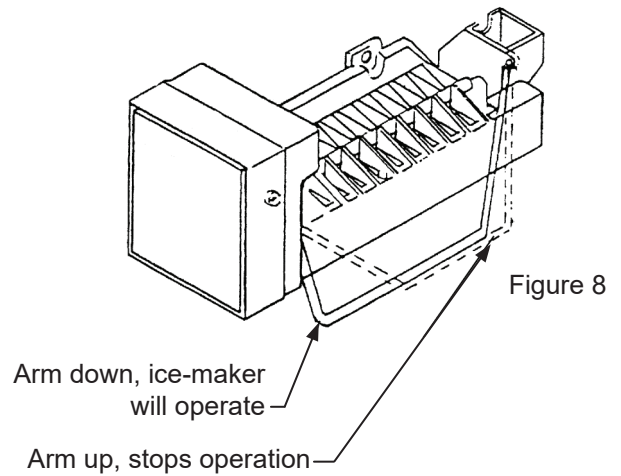
## OPTIONAL ICE-MAKER OPERATION

### CAUTION

The water supply to the ice-maker must be turned on prior to turning the ice-maker on. Failure to do so will cause rapid dry cycling of the ice-maker mold heater resulting in temperature control issues in the freezer compartment.

### Ice-maker operation

- The unit must be installed level for proper ice-maker operation.
- The shutoff arm wire must be down in its lowest position for the ice-maker to operate. (See Figure 8).
- When the freezer section and ice-maker unit has sufficiently cooled, the ice-maker will harvest ice cubes automatically.
- When the ice bucket is full, the ice-maker will automatically shut off.
- You may manually stop the ice-maker by raising the shut off arm to the locking position at the up most position. (See Figure 8).



### NOTE

It is recommended the ice-maker is shut off when removing the bucket, or ice may be dispensed onto the freezer compartment floor.

If the ice is not used regularly, it will clump together with time. For best ice results, discard ice in the bin as required and allow the ice-maker to make a new fresh batch of ice. Shut-off the ice-maker by raising the shut-off arm before removing the bucket.

# PRODUCT DIMENSIONS

MODEL	ROUGH-IN OPENING DIMENSIONS			CABINET DIMENSIONS					
	"A"	"B"	"C"	"D"	"E"	"F"	"G"	"H"	"J"
MO24RFS	24" (61 cm)	**34" to 35" (86.4 to 88.9 cm)	*	23 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (60.7 cm)	33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " to 34 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " (85.7 to 88.3 cm)	23 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (60.2 cm)	26 <sup>7</sup> / <sub>32</sub> " (66.6 cm)	46 <sup>13</sup> / <sub>32</sub> " (117.9 cm)	26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " (66.7 cm)

↑

DOOR STYLE
(S) Solid Door

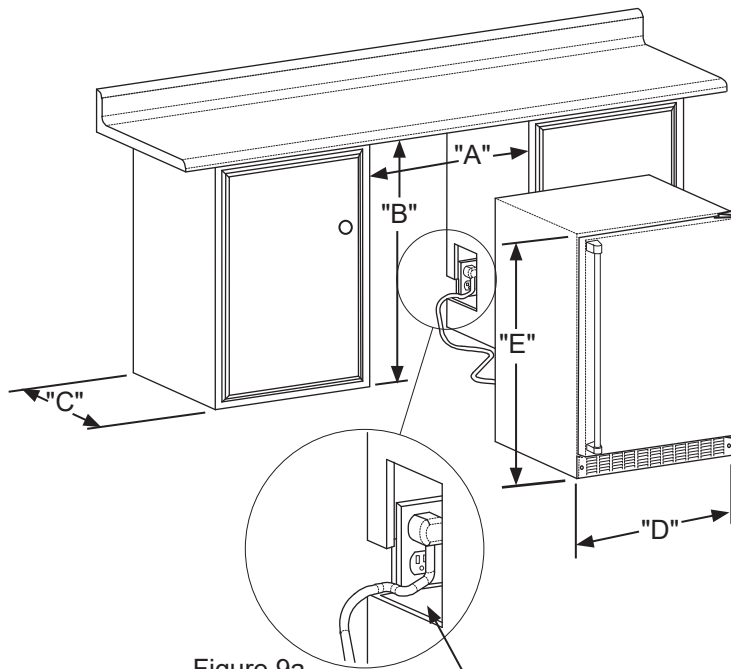


Figure 9

Figure 9a

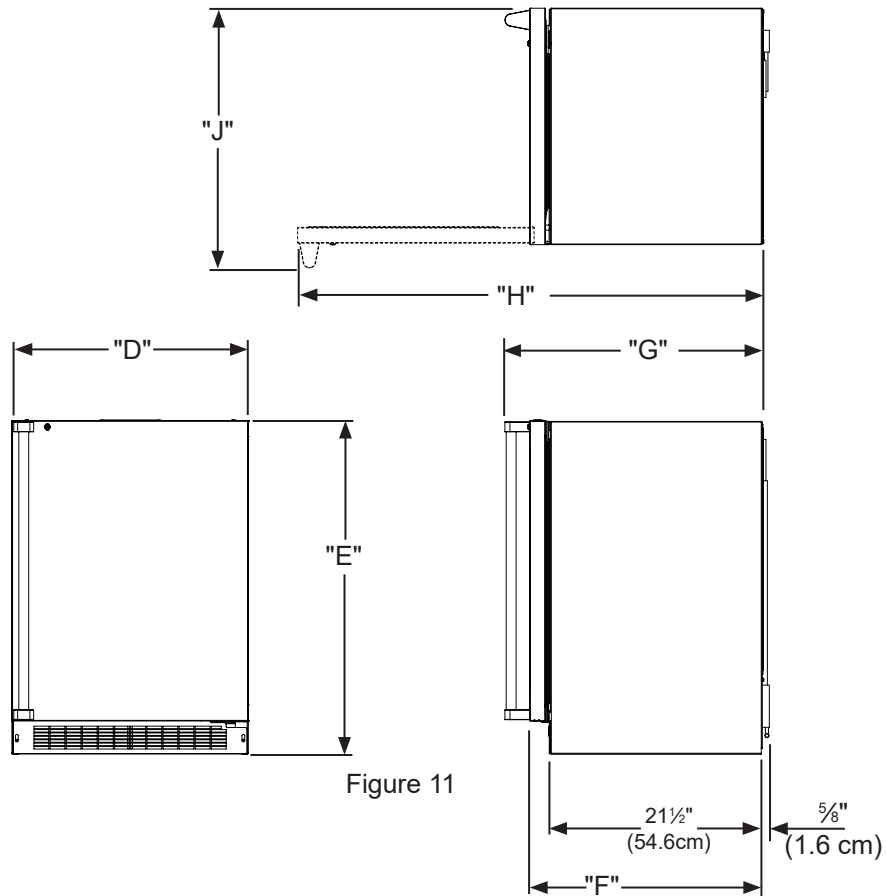
If necessary to gain clearance inside the rough-in opening a hole can be cut through the adjacent cabinet and the power cord routed through this hole to a power outlet. Another way to increase the available opening depth is to recess the power outlet into the rear wall to gain the thickness of the power cord plug. Not all recessed outlet boxes will work for this application as they are too narrow, but a recessed outlet box equivalent to Arlington #DVFR1W is recommended for this application, (see Figure 10).



Figure 10

# PRODUCT DIMENSIONS

PRODUCT DATA		
MODEL	ELECTRICAL REQUIREMENTS #	PRODUCT WEIGHT
MO24RFS	115V/60Hz/15A	140 lbs (63.6 kg)

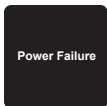


\* Depth dimension of rough-in opening may vary depending on each individual installation. To recess entire door "F" dimension plus 1" (2.5 cm) for thickness of power cord plug.

\*\* Minimum rough-in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

# A grounded 15 amp dedicated circuit is required. Follow all local building codes when installing electrical and appliance.

# STARTING YOUR APPLIANCE



## NOTE

### Starting your appliance:

Plug the appliance power cord into a 115 volt wall outlet. Your appliance is shipped from the factory in the "On" position and will begin start-up of cooling as soon as power is supplied. If the appliance does not start, confirm that the wall outlet has power, and that the control is in the "On" position, (See "Turning your appliance On and Off" below).

The control display is covered with a clear plastic film. This film may be removed by carefully lifting the film at a corner.

On initial power up, the control display will indicate a "Power Failure" alarm. This is a normal condition as the appliance was powered-up at the factory for quality inspection and then removed from power. A momentary press of the "On/Off" keypad will reset this alarm condition. (See Alarms section on page 12).

Your product has an automatic defrost feature that utilizes an electric heater element. Periodically during defrost you may observe the following:

- Water dripping and running sounds as a result of the frost melt
- Sizzling and popping sounds from water dripping on the heater element
- A faint reddish glow in the freezer compartment from the electric heater element

These are all "normal" operating characteristics related to refrigeration product incorporating automatic defrost. They do not represent any product fault or safety issue.

### Using your electronic control:



### Sleep mode:

If no keypads are pressed for 60 seconds, the display will enter sleep mode to conserve power. The control panel will go dark with the exception of the system status "OK" indicator which will remain enabled. Alarm conditions will wake the display, (see alarms on page 12).

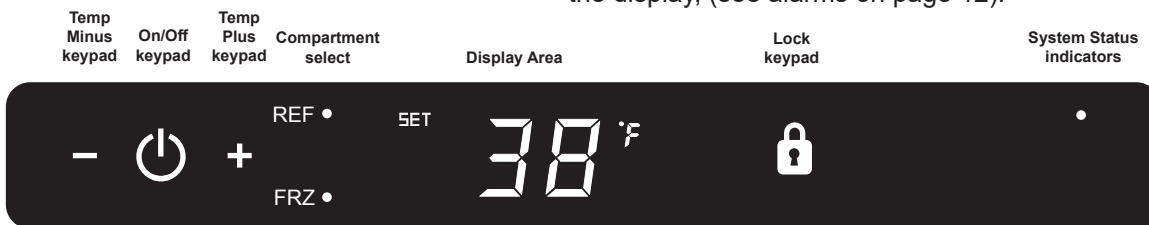


Figure 12a  
Electronic control

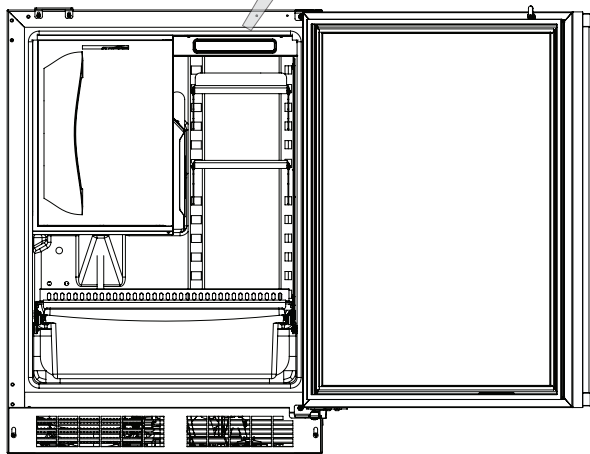


Figure 12

To make the following changes to the control settings (turning the appliance ON/OFF, adjusting the temperature, and activating vacation mode), the control must be awake.

To wake the display press any keypad. A confirm tone will sound, and the current storage compartment temperature will be displayed.

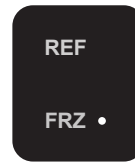


The sleep mode can be disabled if you prefer to have the display on continuously. Press and hold the "Lock" keypad until the display goes past "Loc" and reads "nSL". To enable the sleep mode, repeat the instruction, again going past "Loc" until the display reads "SLP".

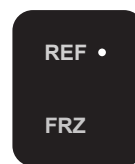
## USING YOUR ELECTRONIC CONTROL



Freezer compartment selected



Refrigerator compartment selected



### Turning your appliance ON and OFF:

If the appliance is "On", (and out of sleep mode) the temperature will be shown in the display area of the control. To turn the appliance "Off", press and hold the "On/Off" keypad for 4-seconds. "OFF" will now be displayed on the control.



To turn the appliance "On", press and hold the "On/Off" keypad for 4-seconds.

Temperatures can be set for each individual compartment (refrigerator or freezer / ice-maker). To do so you must first select the compartment you want to set the temperature for.

You do so by pressing the refrigerator (REF) or freezer (FRZ) button on the display. When pressed the LED light will be illuminated for the respective display.



### Adjusting the temperature:

#### NOTE

Loading warm contents may trigger a temperature alarm, see temperature alarm page 13. Depending on the quantity and/or weight of warm contents, it may take 48 hours for the compartment temperature to stabilize.

When making temperature set-point changes, it may take up to 24-hours for the stored contents to stabilize at your new set-point temperature.

Factors that affect the storage compartment stabilized temperature:

- Changes to temperature setting.
- Room temperature changes.
- Temperature of stored contents.
  - Loading warm contents.
  - Cold content load will delay the change to a warmer set-point temperature.
  - Warm content load will delay the change to a colder set-point temperature.
- Usage, (number and duration of the door openings).
- Installation of the appliance in direct sunlight or next to a heat source.

To change the set temperature for a particular compartment, with the compartment enabled and out of sleep mode, press the "-" or "+" keypads. "SET" will be indicated on the user interface panel and the current set-point temperature will display and flash. Subsequent presses of the "-" or "+" keypads will adjust the temperature colder or warmer respectively. When you have reached your desired set-point temperature, press the "On/Off" keypad to accept, or do nothing and the "Set" mode will time-out in 10-seconds accepting the displayed temperature as the new set-point.

The available set-point temperature range for your appliance is -6°F (-21°C) to 6°F (-14°C) for the freezer compartment (ice-maker) and 34°F (1.2°C) to 42°F (5.7°C) for the refrigerator compartment. If you attempt to adjust the temperature outside of these ranges you will receive an audible notification.



### Temperature mode:

The temperature mode is preset from the factory in Fahrenheit (°F) but you have the option to change it to Centigrade (°C). To change the mode, press and hold the "-" keypad, while pressing the "+" keypad, then release the "-" keypad. The temperature will now be displayed in Centigrade (°C). Repeat the procedure to change the temperature mode back to Fahrenheit (°F).

## USING YOUR ELECTRONIC CONTROL



### Alarms:

The control will alert you to conditions that could adversely affect the performance of the appliance.




### Control lock:

The control panel can be locked to avoid unintentional changes. To lock the control, press and hold the "Lock" keypad until the display reads "Loc" then immediately release your finger from the keypad. The lock icon will flash 3-times and then continuously illuminate. When the control panel is locked, only the Lock keypad, System Status OK indicator, and the Alarm indicator are active. To un-lock the control panel, repeat this instruction until the display reads "nLc" then immediately release your finger from the keypad.

- **Door ajar** - If the door is open, or not closed properly, for more than 5-minutes the System Status OK indicator will turn-off, the "Door Ajar" indicator will flash, and a tone will sound every 60 seconds. Additionally, an "ALARM RESET" indicator will be displayed below the "On/Off" keypad.

### NOTE

 If the control lock is active (illuminated lock icon) the control will have to be unlocked before using the keypad to reset an alarm condition. See page 12 (Control Lock) for instructions for unlocking the control.

### NOTE






The audible alarm can be muted, for each occurrence, by pressing the lock keypad.

This alarm condition can be reset by closing the door or momentarily pressing the "On/Off" keypad, (i.e.-if you are cleaning the storage compartment, etc.). The alarm will recur in 5-minutes if the alarm condition persists.

## Temperature Sensor Error Codes

The temperature sensors are monitored continuously. Any OPEN or SHORTED circuit condition will initiate an ERROR CODE as listed below:

Temperature Sensor Error Codes			
Sensor	Displayed Code	Error Description	Action to Take
Refrigerator Temperature Sensor		Failed temperature sensor in the refrigerator compartment. Can lead to unwanted storage temperatures and/or spoiled perishable goods.	Call service to have the temperature sensor replaced and remove all perishable goods from compartment to prevent spoilage.
Freezer Temperature Sensor		Failed temperature sensor in the freezer compartment. Can lead to unwanted storage temperatures and/or spoiled perishable goods.	Call service to have the temperature sensor replaced and remove all perishable goods from compartment to prevent spoilage.
Defrost Sensor		Failed defrost temperature sensor. Causes unit to not defrost properly and can create large frost build-up. Can lead to water damage to the unit and surrounding floor.	Unplug the power cord immediately and call service to have the defrost sensor replaced.

## USING YOUR ELECTRONIC CONTROL



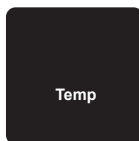
- Power failure** - If power to the appliance is interrupted the System Status indicator will turn-off and the "Power Failure" indicator will flash. Additionally, an "ALARM RESET" indicator will be displayed below the "On/Off" keypad. No audible tone will sound. This alarm condition can be reset by momentarily pressing the "On/Off" keypad. If this alarm occurs, it is recommended that you check the condition of any perishables, even if the appliance is operating normally and the temperature has recovered, as prolonged power outages could result in excessive temperature excursions which may spoil perishables.

This alarm condition can be reset by momentarily pressing the "On/Off" keypad. If this alarm occurs it is recommended that you check the condition of your stored contents, even though the appliance is operating normally and the temperature has recovered, as prolonged temperature excursions could spoil perishables.

### NOTE



Multiple alarms are possible, i.e.- "Door Ajar" for a prolonged period may trigger a "Temp" alarm, in which case both "Door Ajar" and "Temp" indicators will activate.



- Temperature alarm** - If the storage compartment temperature deviates excessively from your set-point temperature for an extended period of time, the "TEMP" indicator will flash, and an audible tone will sound every 60 seconds. Additionally, an "ALARM RESET" indicator will be displayed below the "ON/OFF" keypad.

### Vacation mode:

This operating mode can be used to save energy during high cost energy periods, or when you won't be using your appliance for an extended period of time by disabling the lights, alarm tones, and keypad entry tones. Vacation mode also serves as a Sabbath mode, disabling functions and its controls in accordance with the weekly Sabbath and religious holidays observed within the Orthodox Jewish community. When used as Sabbath mode, you may open or close the door at any time to access contents without concern of directly turning on or off any lights, digital read-outs, solenoids, fans, valves, compressor, icons, tones, or alarms.

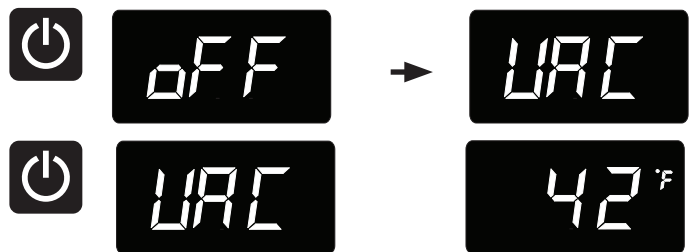
### NOTE

After a high temperature alarm condition, check all perishables to ensure they are safe for consumption.

When activated, the display, alarm indicators and tones, keypad touch tones, interior lights, and all options are disabled. All keypad functions are disabled, with the exception of the "On/Off" keypad which is required to exit Vacation mode. Storage compartment temperatures are monitored and controlled at the settings prior to entering Vacation mode.

### NOTE

The temperature alarm may occur as a result of high usage or introduction of warm contents to the storage compartment. If the temperature alarm continues to occur, your unit may require service.



### NOTE



The audible alarm can be muted, for each occurrence, by pressing the lock keypad.

To enter Vacation Mode (with the control out of sleep mode), press and hold the "On/Off" keypad until the display goes past "OFF" and reads "VAC". The display will flash "VAC" 3-times to acknowledge your request, then will display "VAC" continuously until Vacation mode is exited. A power outage will not exit Vacation mode, exiting can only be accomplished manually. To exit Vacation mode and return to normal operation, press and hold the "On/Off" keypad until the control displays the temperature.

# SHELVING CONFIGURATIONS

## Refrigerator / Freezer

24" (61 cm) wide see Figure 13:

### Refrigerator:

- (2) Half width cantilever adjustable shelf.  
see Figure 14
- (1) Full width fixed position glass shelf
- (1) Roller glide clear crisper drawer

### Freezer:

- (1) Fixed position metal shelf, see Figure 15.

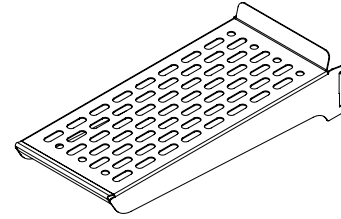


Figure 14

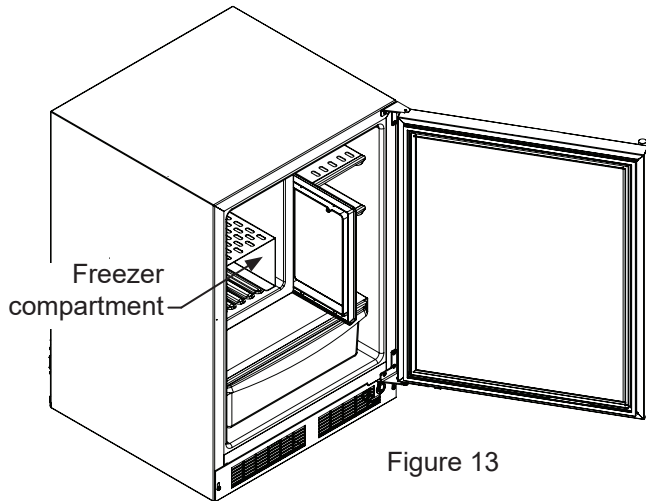


Figure 13

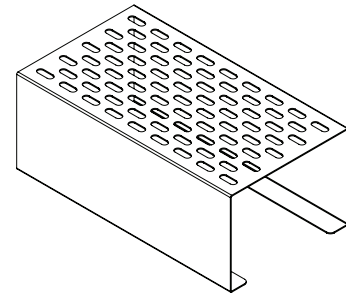


Figure 15  
Freezer shelf

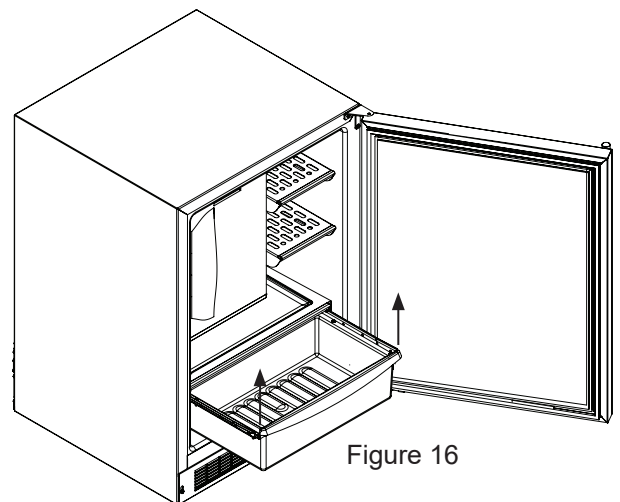


Figure 16

### To remove the crisper :

Pull out until it stops. Lift up on the front of the pan, and remove it from the frame.

## SHELF REMOVAL

### To Add or Remove a Shelf

Remove stored product from the shelf. Do not try to remove a loaded shelf from the appliance. Grasp the shelf front with both hands, rotate the front upward and lift out. (See Figure 17a). To install a shelf insert the shelf in the appliance and insert the top hooks into the shelf support slots and drop the shelf down so the hooks drop over the bottom of the slots.



### CAUTION

Make sure your cantilever shelf is secure on the shelf supports by pressing down on the shelf before loading.

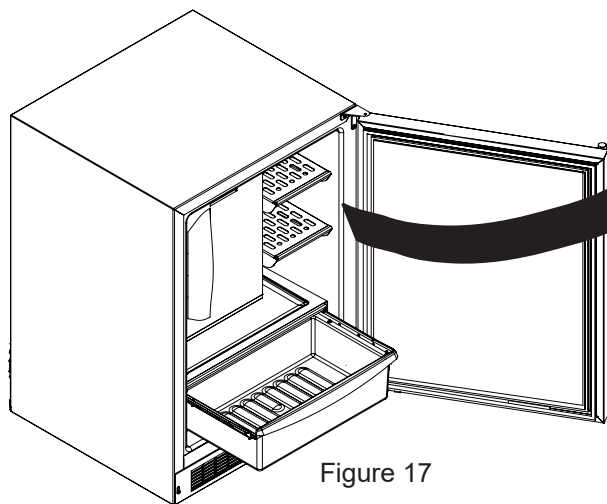


Figure 17

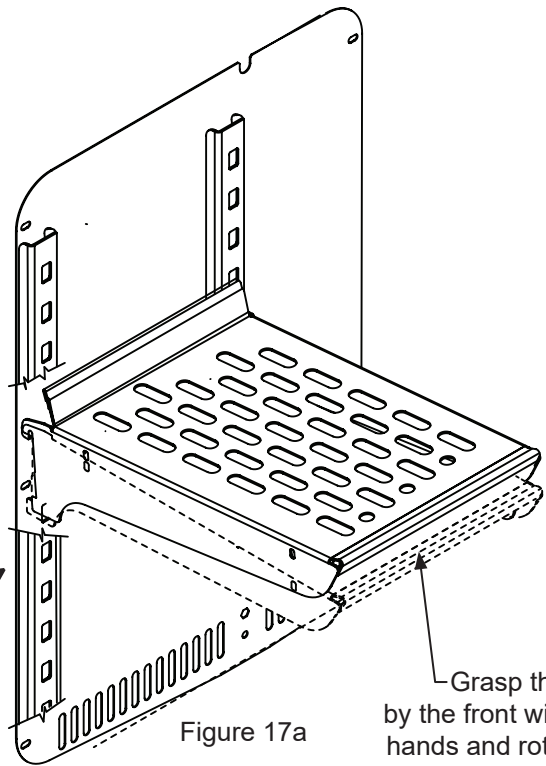


Figure 17a

Grasp the shelf by the front with both hands and rotate the front of the shelf up, then lift the shelf up and remove the shelf from the shelf ladders.



### CAUTION

Never try to move a loaded shelf, remove everything from the shelf before moving. Use both hands when moving the shelf.

## CARE AND CLEANING

### Front Grille

Be sure that nothing obstructs the required air flow openings in front of the cabinet. At least once or twice a year, brush or vacuum lint and dirt from the front grille area (see page 4).



### CAUTION

**SHOCK HAZARD:** Disconnect electrical power from the appliance before cleaning with soap and water.

### Cabinet

The painted cabinet can be washed with either a mild soap and water and thoroughly rinsed with clear water. NEVER use abrasive scouring cleaners.

### Interior

Wash interior compartment with mild soap and water. Do NOT use an abrasive cleaner, solvent, polish cleaner or undiluted detergent.

### Care of Appliance

1. Avoid leaning on the door, you may bend the door hinges or tip the appliance.
2. Exercise caution when sweeping, vacuuming or mopping near the front of the appliance. Damage to the grille can occur.
3. Periodically clean the interior of the appliance as needed.
4. Periodically check and/or clean the front grille as needed.

### In the Event of a Power Failure

If a power failure occurs, try to correct it as soon as possible. Minimize the number of door openings while the power is off so as not to adversely affect the appliance's temperature.

### Light assembly replacement

All models use LED lamps to illuminate the interior of the appliance. This component is very reliable, but should one fail, contact a qualified service technician for replacement of the LED.

### Outdoor Product Long-Term Storage / Winterization: (MO24RF, refrigerator freezer):

1. Time to Winterize, when the daily low ambient temperature is at or below 38°F (3.3°C).



### CAUTION

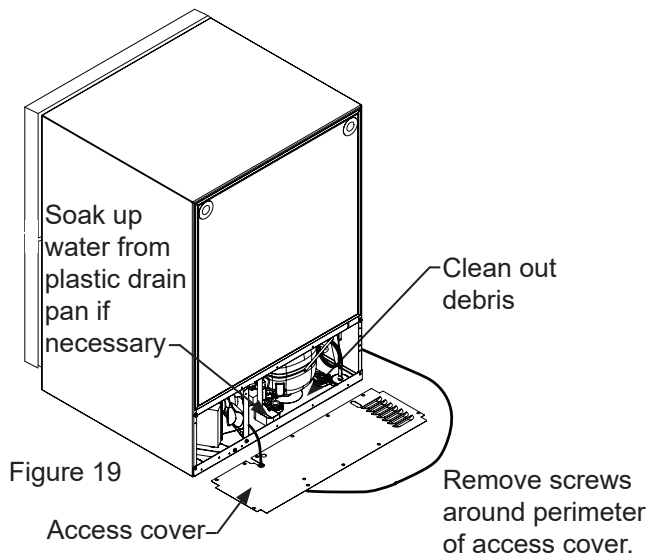
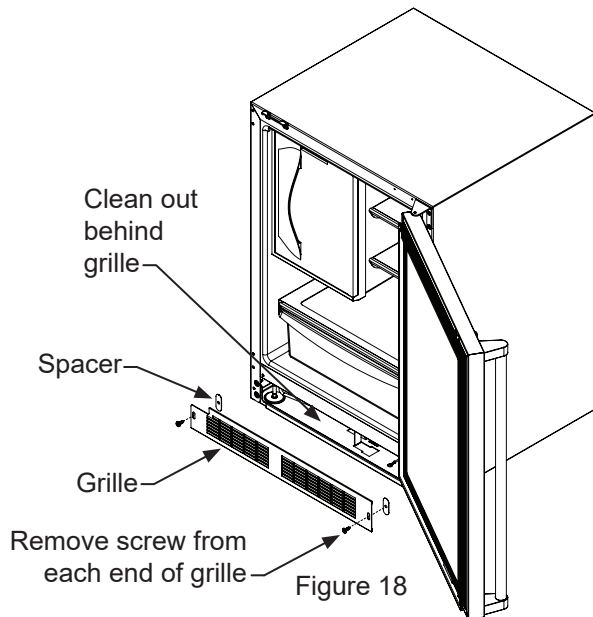
Operation of the unit at ambient temperatures below the recommended Winterization temperature will void your warranty.

2. Turn unit off, (see page 11)
3. Remove all contents.
4. If necessary, move the unit so you can gain access to the rear of the product.
5. Unplug the unit from the power outlet.
6. It is also recommended that the power to the outlet be turned-off if the circuit is not required for other items during the Winter season.
7. When cleaning unit pay particular attention to any cracks and crevices that may have accumulated dirt and debris.
8. Remove the front toe-grille, (see Figure 18), and use a brush and vacuum to clean dirt and debris from beneath the unit.
9. Thoroughly clean the toe-grille and re-install on the unit. (See Figure 18).
10. Remove the rear access cover, (see Figure 19), and use a brush and vacuum to clean dirt and debris from the machine compartment.
  - If the plastic defrost drain pan located under the compressor contains water, use a sponge to remove as much water as possible.
11. Thoroughly clean the rear access cover and re-install on the unit.
12. Wipe down all interior surfaces with anti-bacterial cleaner to be followed with clean rinse water to remove any residual chemicals which could cause staining. Do not use any abrasive cleaners or scouring pads.
13. Leave the door open and allow to completely dry out before closing the door.
14. Thoroughly clean the door gasket with anti-bacterial cleaner to be followed with clean rinse water to remove any residual chemicals.
15. Thoroughly clean the exterior with a cleaner approved for stainless steel. Do not use any abrasive cleaners or scouring pads. See "Stainless Steel Maintenance" on page 20.
16. Any mounting hardware / fasteners that are showing signs of corrosion should be replaced.
17. Once the exterior has been thoroughly cleaned, you may want to apply a coating of car wax to help protect against spotting from moisture, dirt, and debris that may accumulate on the surfaces during the Winterization period.

## CARE AND CLEANING

18. Do not place a cover on the unit, as this can trap condensation.

After completion of the above, you may choose to store the unit indoors, although this is not required.



### Start-Up After Long-Term Storage:

1. If stored outside, it is recommended that the unit again be thoroughly inspected per the storage instructions above to address any dirt or debris from the weather and/or animals/insects.
2. Connect the unit to electrical power.
3. Turn unit on and confirm your desired control settings.
4. Allow 24-hrs for the unit to stabilize before loading contents.

## CARE AND CLEANING

### Outdoor Product Long-Term Storage / Winterization: (MO24RF, with optional ice maker):

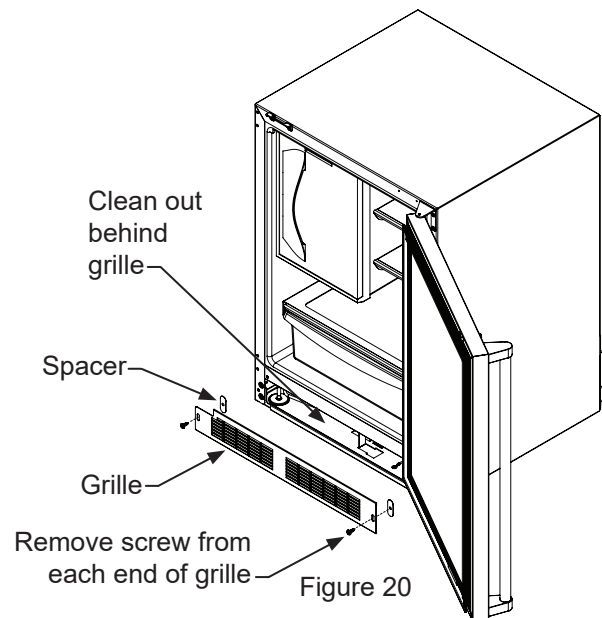
1. Time to Winterize, when the daily low ambient temperature is at or below 38°F (3.3°C).



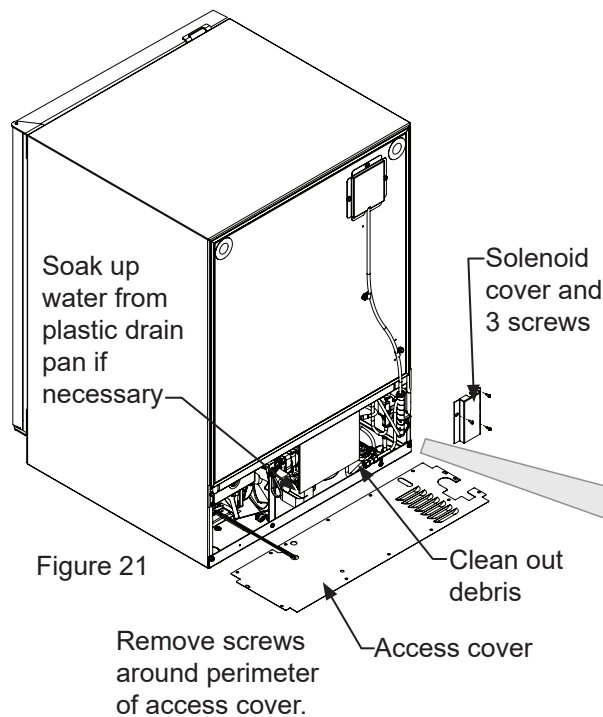
### CAUTION

Operation of the unit at ambient temperatures below the recommended Winterization temperature will void your warranty.

2. Raise the bail arm of the ice maker ( see Figure 8 on page 7) to stop ice production.
3. Turn the water supply to the unit off.
4. If necessary, move the unit so you can gain access to the rear of the product.
5. Disconnect the water supply line from the water fill valve located on the back of the unit, (see page 6).
6. Be sure the exterior water supply line is drained or blown out to prevent freezing and cracking of the supply line.
7. We recommend a cap be placed on the water supply line to prevent dirt and insects from plugging the line.
8. Empty the ice bucket and replace the ice bucket in unit.
9. Lower the ice maker bail arm to allow the unit to operate until ice is dispensed from ice maker to empty the ice maker mold.
10. Raise the bail arm and remove the ice bucket and clean thoroughly with warm water and dish soap.
11. Turn unit off to defrost ice storage compartment, see page 11).
12. Unplug the unit from the power outlet.
13. It is also recommended that the power to the outlet is turned-off if the circuit is not required for other items during the winter season.
14. When cleaning the unit pay particular attention to any cracks and crevices that may have accumulated dirt and debris.
15. Remove the front toe-grille, (see Figure 20), and use a brush and vacuum to clean dirt and debris from beneath the unit.
16. Thoroughly clean the toe-grille and re-install on the unit. (See Figure 20).
17. Remove the solenoid cover and 3 screws. (see Figure 21). Remove the rear access cover, (see Figure 21), and use a brush and vacuum to clean dirt and debris from the machine compartment.
  - If the plastic defrost drain pan located under the compressor contains water, use a sponge to remove as much water as possible.
18. Disconnect the plastic water line from the bottom of the solenoid valve (see Figure 21a) and drain. Reconnect the water line.
19. Thoroughly clean the rear access cover and re-install on the unit.
20. Wipe down all interior surfaces with anti-bacterial cleaner to be followed with clean rinse water to remove any residual chemicals which could cause staining. Do not use any abrasive cleaners or scouring pads.
21. Leave the door open and allow to completely dry out before closing the door.
22. Thoroughly clean the door gasket with anti-bacterial cleaner to be followed with clean rinse water to remove any residual chemicals.
23. Thoroughly clean the exterior with a cleaner approved for stainless steel. Do not use any abrasive cleaners or scouring pads. See "Stainless Steel Maintenance" on page 20.
24. Any mounting hardware / fasteners that are showing signs of corrosion should be replaced.
25. Once the exterior has been thoroughly cleaned, you may want to apply a coating of car wax to help protect against spotting from moisture, dirt, and debris that may accumulate on the surfaces during the Winterization period.

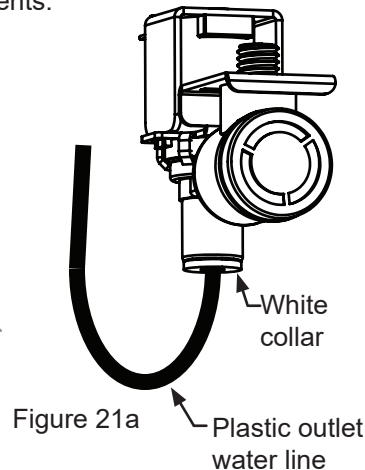


## CARE AND CLEANING AND ENERGY SAVING TIPS



### Start-Up After Long-Term Storage:

1. If stored outside, it is recommended that the unit again be thoroughly inspected per the storage instructions above to address any dirt or debris from the weather and/or animals/insects.
2. Connect the unit to electrical power and the water supply.
3. Turn unit on and confirm your desired control settings.
4. Allow 24-hrs for the unit to stabilize before loading contents.



### CAUTION

The water supply to the ice-maker must be turned on prior to turning the ice-maker on. Failure to do so will cause rapid dry cycling of the ice-maker mold heater resulting in temperature control issues in the freezer compartment.

**To disconnect the water outlet line:** Push up on the white collar and pull the plastic water line from the bottom of the water valve.

**To reconnect the water outlet line:** Simply insert the plastic tubing into the white collar and push until it stops (about ½", 12 mm, of water line will enter the valve).

### Energy saving tips:

**The following suggestions will minimize the cost of operating your refrigeration appliance.**

1. Do not install your appliance next to a hot appliance (cooker, dishwasher, etc.), heating air duct, or other heat sources.
2. Install product out of direct sunlight.
3. Ensure the front grille vents at front of appliance beneath door are not obstructed and kept clean to allow ventilation for the refrigeration system to expel heat.
4. Plug your appliance into a dedicated power circuit. (Not shared with other appliances).
5. When initially loading your new product, or whenever large quantities of warm contents are placed within refrigerated storage compartment, minimize door openings for the next 12 hours to allow contents to pull down to compartment set temperature.
6. Maintaining a relatively full storage compartment will require less appliance run time than an empty compartment.
7. Ensure door closing is not obstructed by contents stored in your appliance.
8. Allow hot items to reach room temperature before placing in product.
9. Minimize door openings and duration of door openings.
10. Use the warmest temperature control set temperature that meets your personal preference and provides the proper storage for your stored contents.
11. When on vacation or away from home for extended periods, set the appliance to warmest acceptable temperature for the stored contents.
12. Set the control to the "off" position if cleaning the appliance requires the door to be open for an extended period of time.

# STAINLESS STEEL MAINTENANCE OBTAINING SERVICE

## Background

Stainless steel does not stain, corrode, or rust as easily as ordinary steel, but it is not stain or corrosion proof. Stainless steels can discolor or corrode if not maintained properly.

Stainless steels differ from ordinary carbon steels by the amount of chromium present. It is this chromium that provides an invisible protective film on the surface called chrome-oxide. This protective chrome-oxide film on the surface can be damaged or contaminated, which may result in discoloration, staining, or corrosion of the base metal.

## Care & Cleaning

Routine cleaning of the stainless steel surfaces will serve to greatly extend the life of your product by removing contaminants. This is especially important in coastal areas which can expose the stainless to severe contaminants such as halide salts, (sodium chloride).

It is strongly recommended to periodically inspect and thoroughly clean crevices, weld points, under gaskets, rivets, bolt heads, and any locations where small amounts of liquid could collect, become stagnant, and concentrate contaminants. Additionally, any mounting hardware that is showing signs of corrosion should be replaced.

Frequency of cleaning will depend upon the installation location, environmental, and usage conditions.

## Choosing a Cleaning Product

The choice of a proper cleaning product is ultimately that of the consumer, and there are many products from which to choose. Depending upon the type of cleaning and the degree of contamination, some products are better than others.

Typically the most effective and efficient means for routine cleaning of most stainless steel products is to give the surfaces a brisk rubbing with a soft cloth soaked in warm water and a gentle detergent, or mild mixture of ammonia. Rubbing should, to the extent possible, follow the polish lines of the steel, and always insure thorough rinsing after cleaning.

Although some products are called "stainless steel cleaners," some may contain abrasives which could scratch the surface, (compromising the protective chrome-oxide film), and some many contain chlorine bleach which will dull, tarnish or discolor the surface if not completely removed.

After the stainless surfaces have been thoroughly cleaned, a good quality car wax may be applied to help maintain the finish.

## NOTE

Stainless steel products should never be installed, or stored in close proximity to chlorine chemicals.

Whichever cleaning product you chose, it should be used in strict accordance with the instructions of the cleaner manufacturer.

## If Service is Required:

- If the product is within the first year warranty period please contact your dealer or call Marvel Customer Service at 800.223.3900 for directions on how to obtain warranty coverage in your area.
- If the product is outside the first year warranty period, Marvel Customer Service can provide recommendations of service centers in your area. A listing of authorized service centers is also available at [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com) under the service and support section.
- In all correspondence regarding service, be sure to give the service number, serial number, and proof of purchase.
- Try to have information or description of nature of the problem, how long the appliance has been running, the room temperature, and any additional information that may be helpful in quickly solving the problem.
- Table "A" is provided for recording pertinent information regarding your product for future reference.

For Your Records	
Date of Purchase	
Dealer's name	
Dealer's Address	
Dealer's City	
Dealer's State	
Dealer's Zip Code	
Appliance Serial Number	
Appliance Service Number	
Date Warranty Card Sent (Must be within 10 days of purchase).	

Table A

## TROUBLESHOOTING

### Before You Call for Service

If the appliance appears to be malfunctioning, read through this manual first. If the problem persists, check the troubleshooting guide below. Locate the problem in the guide and refer to the cause and its remedy before calling for service. The problem may be something very simple that can be solved without a service call. However, it may be required to contact your dealer or a qualified service technician.



### CAUTION

In the unlikely event you lose cooling in your unit, **do not unplug the product from the electric supply**, but do call a qualified service technician immediately. It is possible that the loss of cooling capacity is a result of excessive frost build-up on the evaporator cooling coil. In this case, removing power to the unit will result in the melting of this excessive quantity of ice, which could generate melt water that exceeds the capacity of the defrost drain system and could result in water damage to your home. The end-user will be ultimately responsible for any water damage caused by prematurely turning the unit off without appropriately managing the excess water run-off.

### NOTE

Your product has an automatic defrost feature that utilizes an electric heater element. Periodically during defrost you may observe the following:

- Water dripping and running sounds as a result of the frost melt.
- Sizzling and popping sounds from water dripping on the heater element.
- A faint reddish glow in the freezer compartment from the electric heater element.

These are all “normal” operating characteristics related to refrigeration product incorporating automatic defrost. They do not represent any product fault or safety issue.



### WARNING

#### Electrocution Hazard

- Never attempt to repair or perform maintenance on the appliance until the main electrical power has been disconnected. Turning the appliance control "OFF" does not remove electrical power from the unit's wiring.
- Replace all parts and panels before operating.

Problem	Possible Cause	Remedy
Appliance not cold enough (See “Adjusting the temperature” on page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control set too warm</li> <li>• Content temperature not stabilized.</li> <li>• Excessive usage or prolonged door openings.</li> <li>• Airflow to front grille blocked.</li> <li>• Door gasket not sealing properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust temperature colder. Allow 24 hours for temperature to stabilize.</li> <li>• Allow temperature to stabilize for at least 24 hours.</li> <li>• Airflow must not be obstructed to front grille. See “clearances” on page 4.</li> <li>• Replace door gasket.</li> </ul>
Appliance too cold (See “Adjusting the Temperature” on page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control set too cold</li> <li>• Door gasket not sealing properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust temperature warmer. Allow 24 hours for temperature to stabilize.</li> <li>• Replace door gasket.</li> </ul>
No interior light.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Failed LED light assembly or light switch.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact a qualified service technician.</li> </ul>
Light will not go out when door is closed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Door not activating light switch.</li> <li>• Failed light switch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance not level, level appliance, (See page 4, “leveling legs”)</li> <li>• Contact a qualified service technician.</li> </ul>
Noise or Vibration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance not level</li> <li>• Fan hitting tube obstruction.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Level appliance, see “Leveling Legs” on page 4.</li> <li>• Contact a qualified service technician.</li> </ul>
Appliance will not run.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance turned off</li> <li>• Power cord not plugged in.</li> <li>• No power at outlet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn appliance on. See “Starting your appliance” on page 10.</li> <li>• Plug in power cord.</li> <li>• Check house circuit.</li> </ul>

## TROUBLESHOOTING OPTIONAL ICE-MAKER

Problem	Possible Cause	Remedy
Unit operates but produces little or no ice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit has just been started and it has been less than 24 hours.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Typical ice production is 6 to 7 pounds per day. Allow for the freezer section to reach temperature and the ice-maker to cycle and accumulate ice.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water supply is not turned on.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn on water supply to the unit.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inadequate water pressure to unit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water pressure to the unit must be at a minimum of 20 psi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The ice-maker shut off arm is in the uppermost / off position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>When the ice-maker shut off arm is in the uppermost position, the ice-maker is off. Flip the shut off arm down to turn on the ice maker.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Freezer section has not reached temperature.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allow the freezer section to reach temperature.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thermostat control set too warm.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn the temperature control to a higher number to allow the unit to run colder. Allow 24 hours before readjusting the temperature control.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Condenser fan air flow is restricted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make certain the grille in front of the unit is free and open for air circulation. Clean grille as required.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Room and/or water temperature is too warm.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move the unit to an area where ambient temperature is below 115°F. The unit should not be placed next to a heat source such as an oven. Check for cold water connection.</li> </ul>
Small ice cubes	<ul style="list-style-type: none"> <li>The water pressure is too low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The water supply line is kinked.</li> <li>Sediment build-up in supply line.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water input may require adjustment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Due to differing water pressures, the ice-maker water input may require adjustment. Contact a qualified service technician.</li> </ul>
Ice cubes are sticking together.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ice consumption is low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ice will stick together if stored for long periods of time.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hollow ice cubes with liquid centers that break when dispensed into the bucket.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ice-maker malfunction, call for service.</li> </ul>

# HOUSEHOLD PRODUCT WARRANTY

## Marvel Refrigeration (Marvel) Limited Warranty

### ONE YEAR LIMITED PARTS & LABOR WARRANTY

For one year from the date of original purchase, this warranty covers all parts and labor to repair or replace any part of the product that proves to be defective in materials or workmanship. For products installed and used for normal residential use, material cosmetic defects are included in this warranty, with coverage limited to 60 days from the date of original purchase. All service provided by Marvel under the above warranty must be performed by a Marvel factory authorized servicer, unless otherwise specified by Marvel. Service provided during normal business hours.

### TWO YEAR LIMITED PARTS & LABOR WARRANTY (MARVEL PROFESSIONAL PRODUCTS)

For two years from the date of original purchase, this warranty covers all parts and labor to repair or replace any part of the product that proves to be defective in materials or workmanship. For products installed and used for normal residential use, material cosmetic defects are included in this warranty, with coverage limited to 60 days from the date of original purchase. All service provided by Marvel under the above warranty must be performed by a Marvel factory authorized servicer, unless otherwise specified by Marvel. Service provided during normal business hours.

### AVAILABLE THIRD YEAR LIMITED WARRANTY (MARVEL PROFESSIONAL PRODUCTS)

For designated Marvel Professional product, Marvel offers a one year extension of the two year warranty coverage from the date of purchase, free of charge. To take advantage of this third year warranty, you must register your product with Marvel within 60 days from the date of purchase at [marvelrefrigeration.com](http://marvelrefrigeration.com) and provide proof of purchase.

### LIMITED FIVE YEAR SEALED SYSTEM WARRANTY

For five years from the date of original purchase, Marvel will repair or replace the following parts, labor not included, that prove to be defective in materials or workmanship: compressor, condenser, evaporator, drier, and all connecting tubing. All service provided by Marvel under the above warranty must be performed by a Marvel factory authorized servicer, unless otherwise specified by Marvel. Service provided during normal business hours.

### WARRANTY TERMS

These warranties apply only to products installed in any one of the fifty states of the United States, the District of Columbia, or the ten provinces of Canada. The warranties do not cover any parts or labor to correct any defect caused by negligence, accident or improper use, maintenance, installation, service, repair, acts of God, fire, flood or other natural disasters. The product must be installed, operated, and maintained in accordance with the Marvel User Guide.

The remedies described above for each warranty are the only ones that Marvel will provide, either under these warranties or under any warranty arising by operation of law. Marvel will not be responsible for any consequential or incidental damages arising from the breach of these warranties or any other warranty, whether express, implied, or statutory. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. These warranties give you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the product, including any warranty of merchantability or any warranty fit for a particular purpose is limited to the duration of these warranties, and only extends to five years in duration for the parts described in the section related to the five year limited warranty above. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

- The warranties only apply to the original purchaser and are non-transferable.
- These warranties cover products installed and used for normal residential use only.
- The warranties apply to units operated outside only if designed for outdoor use by model and serial number.
- Replacement water filters, light bulbs, and other consumable parts are not covered by these warranties.
- The start of Marvel's obligation is limited to four years after the shipment date from Marvel.
- In-home instruction on how to use your product is not covered by these warranties.
- Food, beverage, and medicine loss are not covered by these warranties.
- If the product is located in an area where Marvel factory authorized service is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to a Marvel factory authorized service location at your own cost and expense.
- Units purchased after use as floor displays, and/or certified reconditioned units, are covered by the limited one year warranty only and no coverage is provided for cosmetic defects.
- Signal issues related to Wi-Fi connectivity are not covered by these warranties.

For parts and service assistance, or to find Marvel factory authorized service near you, contact Marvel Refrigeration:  
MarvelRefrigeration.com • [techsupport@MarvelRefrigeration.com](mailto:techsupport@MarvelRefrigeration.com) • +616.754.5601  
1260 E. Van Deinse St., Greenville, MI 48838



[www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com)

## **Marvel Refrigeration**

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

800.223.3900

41014275-EN Rev J  
1/15/20

All specifications and product designs subject to change without notice. Such revisions do not entitle the buyer to corresponding changes, improvements, additions, replacements or compensation for previously purchased products.

---

EN Installation, Operation and Maintenance Instructions

FR Instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien

Outdoor Refrigerator / Freezer  
Réfrigérateur / Congélateurs  
d'extérieur

**MO24RF**



# CONTENU

## Contenu :

Informations de sécurité.....	2
Déballage de votre appareil .....	3
Enregistrement de la garantie .....	3
Installation de votre appareil .....	4
Dégagements par rapport à l'armoire .....	4
Mise à niveau de l'appareil .....	4
Raccordement électrique.....	5
Installation de L'alimentation en eau .....	6
Fonctionnement de la fabrication des glaçons .....	7
Dimensions du produit.....	8
Démarrage de votre appareil .....	10
Utilisation de votre commande électronique .....	10
Mode veille .....	10
Mise en marche et arrêt de votre appareil .....	11
Réglage de la température .....	11
Mode température .....	11
Verrouillage des commandes .....	12
Codes d'erreur des capteurs de température .....	12
Alertes.....	12
Porte entrouverte .....	12
Panne de secteur .....	13
Alerte de température .....	13
Mode vacances .....	13
Configurations de étagères .....	14
Enlèvement des étagères .....	15
Entretien et nettoyage .....	16
Entretien de l'acier inox .....	20
Conseils pour l'économie d'énergie .....	21
Obtention de service .....	21
Dépannage.....	22
Garantie.....	24

## Importantes instructions de sécurité

Les avertissements et les instructions de sécurité qui apparaissent dans ce guide n'ont pas la prétention de couvrir toutes les conditions et situations possibles pouvant arriver. Il faut faire preuve de bon sens, de précautions et de soins, pour installer, utiliser ou entretenir cet appareil.

## Reconnaissance des symboles, des mots et des étiquettes concernant la sécurité.

À lire pour éviter des blessures graves voire mortelles..



### AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.



### ATTENTION

**ATTENTION** - Risques ou pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures individuelles, des dégâts matériels ou des dommages au produit.

### REMARQUE

**REMARQUE** - Information importante pour réaliser une installation et une utilisation sans problèmes.



### AVERTISSEMENT

**Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie**  
: Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.



### AVERTISSEMENT

**Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie**  
: Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

# DÉBALLAGE DE VOTRE APPAREIL



## AVERTISSEMENT

### AVERTISSEMENT RISQUE DE POIDS EXCESSIF

Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer le produit.  
Sinon vous pourriez vous blesser.

### Enlèvement de l'emballage intérieur

Votre appareil a été emballé pour l'expédition avec toutes les pièces pouvant être endommagées par le mouvement solidement attachées. Enlevez les matériaux d'emballage intérieur et toute bande maintenant des composants intérieurs en place. Le manuel de l'utilisateur est envoyé à l'intérieur de l'appareil dans un sac en plastique, accompagné de la carte d'enregistrement de la garantie, et d'autres articles accessoires.

### Important

Conservez votre carton d'emballage jusqu'à ce que votre appareil ait été complètement inspecté et trouvé en bon état. S'il présentait des dommages, cet emballage serait nécessaire comme preuve qu'ils sont survenus durant le transit. Ensuite veuillez mettre tous ces matériaux d'emballage au rebut d'une façon responsable.



## AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Jetez bien les sacs en plastique qui représentent un risque de suffocation.

### Note pour le client

Cette marchandise a été soigneusement et complètement inspectée avant de quitter notre usine. La responsabilité pour sa livraison sûre a été assumée par le revendeur à l'acceptation de cette expédition. Les réclamations pour perte ou dommages survenus durant le transit sont à adresser au revendeur.

## REMARQUE

NE RENVOYEZ PAS DE MARCHANDISE ENDOMMAGÉE AU FABRICANT – DÉPOSEZ UNE RÉCLAMATION AUPRÈS DU REVENDEUR.



## ATTENTION

Si l'appareil a été livré, manipulé ou entreposé dans une position autre que debout, pendant une durée quelconque, laissez-le reposer debout pendant au moins 24 heures avant de le brancher électriquement. Cela assurera le retour de l'huile au compresseur. Un branchement immédiat de l'appareil pourrait endommager des parties internes.

### Enregistrement de la garantie

Il est important que vous postiez votre carte d'enregistrement de garantie immédiatement après avoir reçu la livraison de votre appareils, vous pouvez aussi l'enregistrer en ligne sur le site [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com).

Enregistre-  
ment en ligne dis-  
ponible sur  
[www.marvelrefrigera-  
tion.com](http://www.marvelrefrigera-<br/>tion.com)

Les informations suivantes seront nécessaires au moment de l'enregistrement de votre appareil:

Numéro de service

Numéro de série

Date d'achat

Nom et adresse du revendeur

Le numéro de service et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique qui est située à l'intérieur de l'armoire, du côté gauche près du haut (Voyez la Figure 1).

<b>MARVEL</b>	
GREENVILLE, MI 48838	
MODEL NO.	<input type="text"/>
SERVICE NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
SERIAL NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
HZ <input type="text"/>	VOLTS <input type="text"/>
AMPS <input type="text"/>	R134A <input type="text"/>
oz <input type="text"/>	
TEST PRESSURE 140 PSI LOW SIDE 300 PSI HIGH SIDE	

Figure 1



## AVERTISSEMENT

### AVERTISSEMENT - Contribuez à éviter des tragédies

L'emprisonnement d'enfants et leur asphyxie ne sont pas des problèmes du passé. Des épaves de réfrigérateurs abandonnés continuent de présenter un danger - même en restant dehors pour «juste quelques heures».

Si vous devez vous débarrasser de votre vieil appareil de refroidissement, veuillez suivre ces instructions pour aider à éviter des accidents possibles.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Démontez ses portes ou enlevez ses tiroirs.
- Laissez les étagères en place de façon à ce que des enfants ne puissent pas facilement monter dedans.

# INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

## Choix de l'emplacement

Un bon emplacement assurera une performance de pointe pour votre appareil. Nous recommandons un endroit où l'appareil ne sera pas exposé directement au rayonnement solaire et restera écarté de sources de chauffage. Pour assurer que les performances de votre produit soient au niveau de ses spécifications, la plage de températures recommandée au lieu d'installation sera de 55 à 115°F (13 à 46 °C).

## Dégagements par rapport à l'armoire

Une ventilation est nécessaire depuis la section frontale du bas de l'armoire. Gardez cette zone libre et exempte de toutes obstructions. Des meubles et comptoirs peuvent être installés autour de l'unité de façon adjacente dans la mesure où sa grille frontale restera non obstruée. Les modèles à revêtement de porte avec charnières articulées sont prévus pour des applications encastrées uniquement.

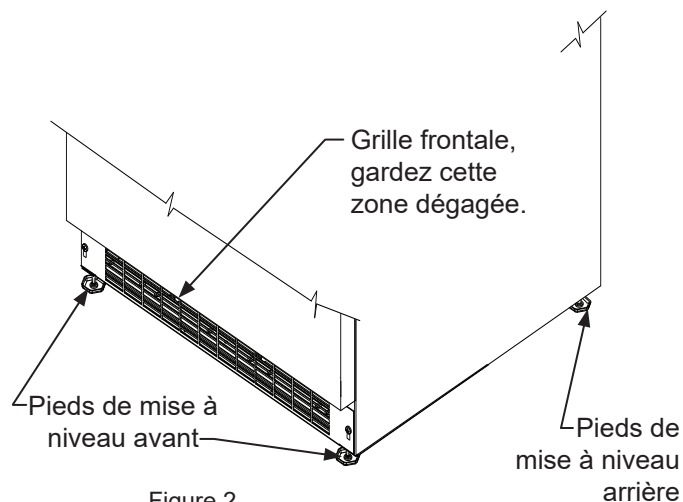


Figure 2

## Pieds de mise à niveau

Des pieds réglables aux angles avant et arrière de l'armoire doivent être ajustés pour qu'elle soit fermement positionnée au sol et bien d'aplomb, d'un côté à l'autre et d'avant en arrière. La hauteur totale de votre appareil Marvel peut être ajustée entre le minimum 33¼ po (85,7 cm) (en vissant les pieds de mise à niveau CW ↻) et le maximum 34¼ po (88,3 cm) (en dévissant les pieds de mise à niveau CCW ↻) des.

Pour régler ces pieds de mise à niveau, placez l'appareil sur une surface solide, en protégeant le sol en dessous pour ne pas le rayer. Avec l'aide d'une autre personne, inclinez vers l'arrière de l'appareil pour accéder aux pieds de mise à niveau de l'avant. Levez ou abaissez ces pieds à la hauteur requise en les tournant. Répétez la procédure pour les pieds arrière en inclinant le cave à vin vers l'avant en faisant attention. Sur une surface plane, vérifiez le niveau de l'appareil et ajustez les pieds en conséquence.

Les vis de la grille frontale peuvent être desserrées et la grille ajustée à la hauteur voulue. Quand le réglage est fait resserrez les vis de la grille frontale (Voyez la Figure 5).



**ATTENTION**

## Grille frontale

N'obstruez pas la grille frontale. Les ouvertures au travers de la grille frontale permettent l'écoulement de l'air par l'échangeur thermique du condenseur. Des restrictions de ce flux d'air vont augmenter la consommation d'énergie et affecter sa capacité de refroidissement. C'est pourquoi il est important que cette zone ne soit pas obstruée et soit maintenue propre. Marvel recommande de ne pas utiliser de grilles personnalisées, car l'écoulement d'air en serait diminué (Voyez la Figure 2).

# INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

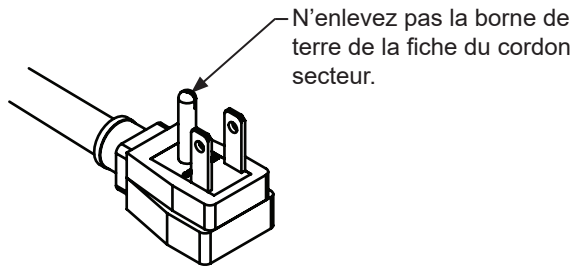


Figure 3

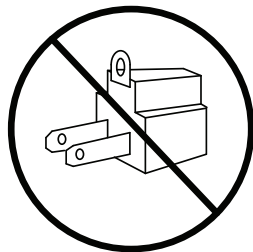


Figure 4

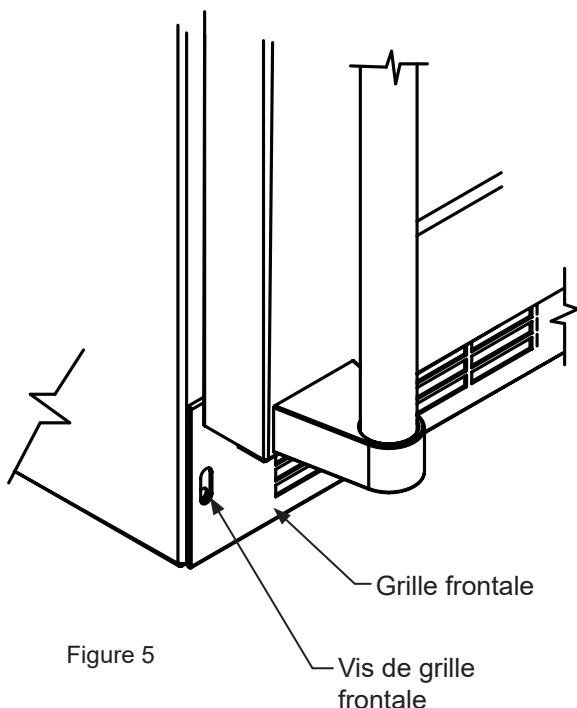


Figure 5



## AVERTISSEMENT

### Risque de commotion électrique

- N'utilisez pas de rallonge secteur avec cet appareil. Cela peut être dangereux et peut affecter la performance du produit.
- Cet appareil ne doit sous aucun prétexte être installé sur une alimentation électrique sans liaison de terre.
- N'enlevez pas la borne de terre de la fiche du cordon secteur. (Voyez la Figure 3).
- N'utilisez pas d'adaptateur entre fiche et prise. (Voyez la Figure 4).
- N'envoyez pas d'eau par éclaboussure ou par jet d'un tuyau sur l'appareil. Cela pourrait causer une commotion électrique, entraînant potentiellement des blessures graves voire mortelles.

### Raccordement électrique

Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

Ce produit est équipé en usine d'un cordon secteur comportant une fiche avec terre à trois broches. Il faut la brancher dans une prise secteur correspondante avec terre, en conformité avec la norme électrique américaine et les normes et réglementations locales applicables (Voyez la Figure 6). Si le circuit ne comporte pas une prise avec terre, le client doit en fournir une adéquate; c'est sa responsabilité et son obligation. La troisième broche de terre ne doit en aucun cas être coupée ou enlevée.

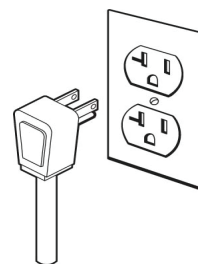


Figure 6

## REMARQUE

Un disjoncteur sur détection de courant de fuite (GFCI) a tendance à provoquer des déclenchements intempestifs qui peuvent arrêter l'appareil. Ce type de protection n'est en général pas utilisé sur de l'équipement électrique qui doit tourner sans surveillance pendant de longues périodes, sauf si c'est imposé par les normes de construction et réglementations locales.

# BRANCHEMENT DE L'ARRIVÉE D'EAU

## MODÈLE MO24RF AVEC KIT DE MACHINE À GLAÇONS OPTIONNEL

### REMARQUE

Un kit de machine à glaçons optionnel (référence de pièce S42418151) est disponible pour le modèle MO24RF, qui inclut toutes les pièces nécessaires pour l'installation. Ce kit peut être obtenu via le service à la clientèle de Marvel en appelant le 800-223-3900.

### Alimentation en eau



### ATTENTION

Respectez et observez toutes les normes locales pour l'installation de cet appareil.

Utilisez du tube de cuivre de 1/4" pour votre arrivée d'eau, disponible localement dans toute quincaillerie ou magasin de fournitures de plomberie. Formez le tuyau de cuivre de 1/4" en fonction des besoins de votre installation, en prenant soin de ne pas le pincer. Achetez suffisamment de tube en cuivre et enroulez-le derrière l'appareil pour former une "boucle pour interventions de service", qui permettra que l'appareil soit tiré et sorti à des fins de dépannage ou de nettoyage. Connectez le tube en cuivre sur la partie haute d'un tuyau d'arrivée d'eau froide, pour éviter que la machine à glaçons ne s'obstrue avec des sédiments.

Une vanne de coupure est recommandée sur la conduite d'alimentation en eau pour faciliter les interventions sur l'appareil. **REMARQUE : UNE VANNE DE TYPE À AUTO-PERÇAGE N'EST PAS RECOMMANDÉE** car elle est susceptible d'obstruction avec des sédiments qui causerait une chute de pression et réduirait l'alimentation en eau de l'appareil.

Connectez la tubulure en cuivre d'alimentation en eau sur de l'union en laiton avec un raccord à écrou de compression de 1/4". Fixez la conduite d'arrivée d'eau sur l'arrière de l'armoire avec la vis et le collier fournis à l'angle du panneau arrière (Voyez la Figure 7).

La pression de l'eau doit faire au moins 20 psi pour un bon fonctionnement, avec un maximum de 120 psi.

Assurez-vous que toutes les connexions d'eau sont étanches après l'installation. Formez le tube de façon à ce qu'il ne vibre pas contre le corps de l'armoire ou ne s'écrase pas quand la machine est poussée en place.

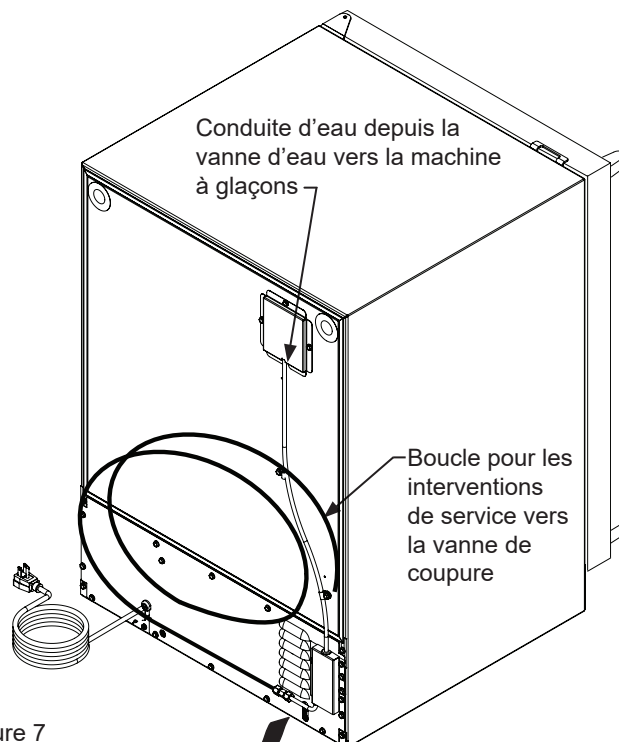
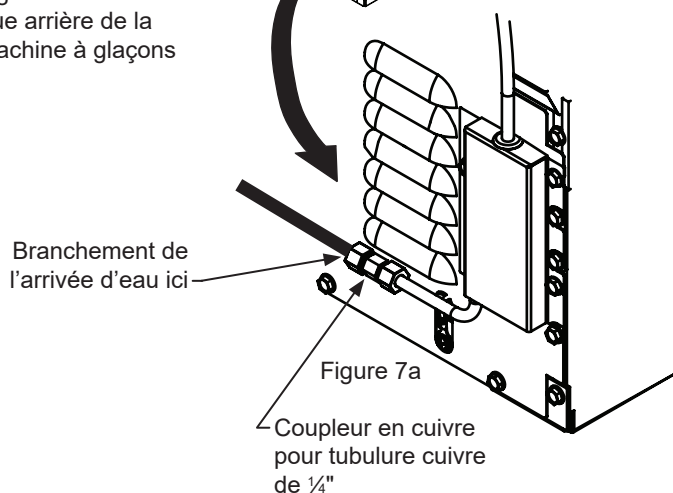


Figure 7  
Vue arrière de la machine à glaçons



### REMARQUE

- N'utilisez aucun produit d'étanchéification des filetages sur les raccords de conduite d'eau.
- De l'eau adoucie par osmose inversée ou dé-ionisée n'est pas recommandée car cela pourrait affecter la qualité des glaçons.

# FONCTIONNEMENT DE LA FABRICATION DES GLAÇONS



## ATTENTION

L'alimentation en eau de la machine à glaçons doit être ouverte avant de mettre la machine à glaçons en marche. Ne pas le faire causerait rapidement un cycle à sec du réchauffeur de moulage ce qui entraînerait des problèmes de contrôle thermique dans le compartiment de congélation.

### Fonctionnement de la fabrication des glaçons

- L'appareil doit être installé bien d'aplomb pour le bon fonctionnement de la production des glaçons.
- La tige du bras de coupure doit être abaissée en position la plus basse pour que la production de glaçons soit possible. (Voyez la Figure 8).
- Quand la section de congélation et de fabrication de glaçons a suffisamment refroidi, la machine va produire automatiquement des glaçons.
- Quand le bac à glaçons est plein, la machine à glaçons s'arrêtera automatiquement.
- Vous pouvez aussi arrêter manuellement la machine en relevant le bras de coupure en position de verrouillage tout en haut. (Voyez la Figure 8).

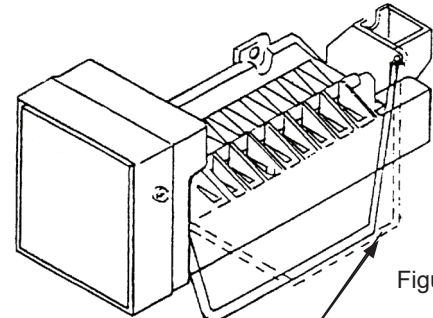


Figure 8

Bras baissé = machine activée

Bras relevé = machine arrêtée

## REMARQUE

Il est recommandé que la machine à glaçons soit coupée en enlevant le bac, sinon des glaçons seront distribués sur le plancher du compartiment de congélateur.

Si les glaçons ne sont pas prélevés régulièrement, ils auront tendance à s'agglomérer dans le temps. Pour obtenir les meilleurs résultats, jetez les vieux glaçons produits et laissez la machine à glaçons en produire un nouveau lot de tout frais. Coupez la machine à glaçons en relevant le bras de coupure avant d'enlever le bac.

# DIMENSIONS DU PRODUIT

MODÈLE	DIMENSIONS D'OUVERTURE BRUTE			DIMENSIONS D'ARMOIRE					
	«A»	«B»	«C»	«D»	«E»	«F»	«G»	«H»	«J»
MO24RFS	24po (61 cm)	**34 po à 35 po (86,4 à 88,9 cm)	*	23 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (60,7 cm)	33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po à 34 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po (85,7 à 88,3 cm)	23 <sup>3</sup> / <sub>2</sub> po (60,2 cm)	26 <sup>7</sup> / <sub>2</sub> po (66,6 cm)	46 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> po (117,9 cm)	26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> po (66,7 cm)

STYLE DE PORTE
(S) Porte pleine

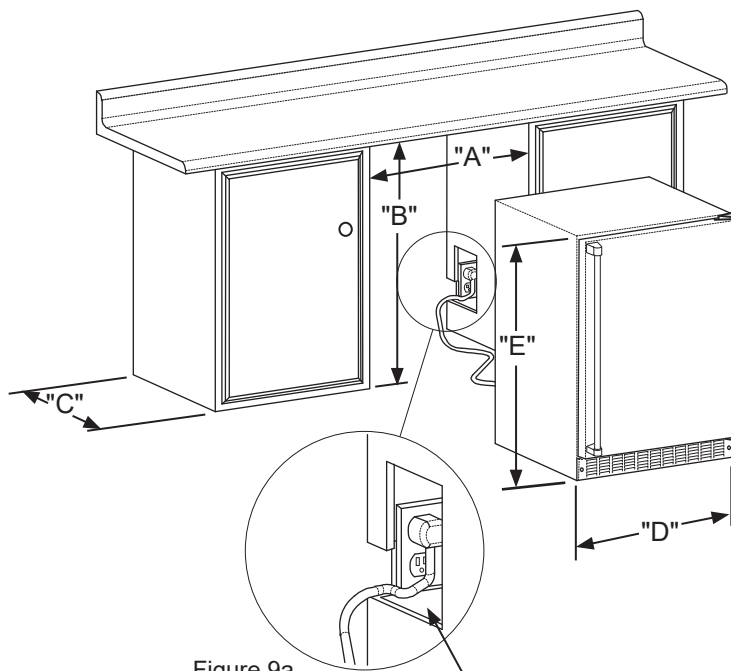


Figure 9

Figure 9a

S'il est nécessaire de gagner du dégagement à l'intérieur de l'ouverture brute, un trou peut être percé au travers du meuble adjacent et le cordon d'alimentation passé par ce trou jusqu'à une prise secteur. Une autre façon d'augmenter la profondeur disponible dans l'ouverture est d'encaster la prise secteur dans le mur arrière afin de gagner l'épaisseur de la fiche du cordon.



Figure 10

Tous les types de prises secteur encastrées ne fonctionneront pas pour cette application car elles pourraient être trop étroites, mais un modèle équivalent à l'Arlington #DVFR1W est recommandé pour cette application (Voyez la Figure 10).

## DIMENSIONS DU PRODUIT

DONNÉES DE PRODUIT		
MODÈLE	BESOINS ÉLECTRIQUES #	POIDS DU PRODUIT
MO24RFS	115V/60Hz/15A	140 lb (63,6 kg)

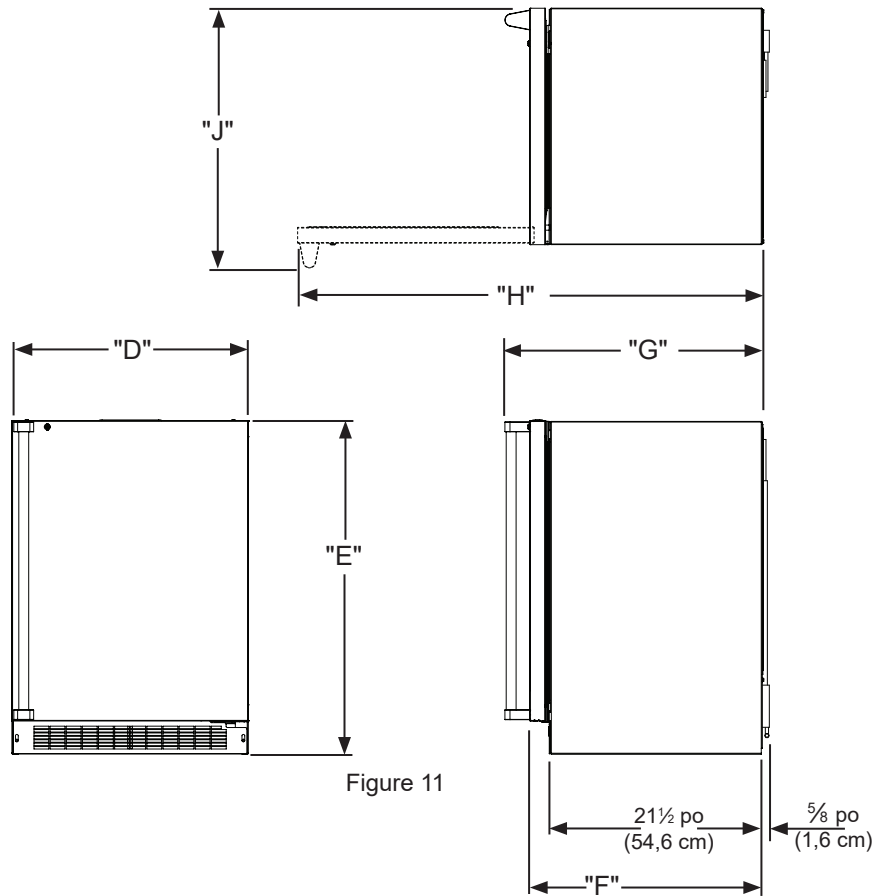


Figure 11

\* La dimension en profondeur de l'ouverture brute peut varier selon chaque installation individuelle. Pour ne pas faire dépasser toute la porte, la dimension "F" plus plus 1 po (2,5 cm) pour l'épaisseur de la fiche du cordon secteur est nécessaire.

\*\* L'ouverture brute minimale nécessaire doit être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

# Un circuit secteur dédié avec liaison de terre supportant 15 A est nécessaire. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil.

# DÉMARRAGE DE VOTRE APPAREILS



## REMARQUE

### Démarrage de votre appareils :

Branchez la prise du cordon d'alimentation du appareil dans une prise murale de secteur 115 V. Votre appareil sort de l'usine en position de marche (ON) et va commencer le refroidissement dès sa mise sous tension. Si l'appareil ne démarre pas, vérifiez que la prise murale est alimentée et que la commande est bien en position de marche (ON). Voyez la partie «Mise en marche et arrêt de votre appareil».

L'afficheur de votre commande est protégé d'un film transparent en plastique. Ce film doit être ôté en le pelant soigneusement à partir d'un angle.

Au démarrage initial, l'afficheur du contrôle montre une alerte «Panne secteur». C'est une condition normale, car le appareil a été alimenté en usine pour l'inspection de qualité et a été débranché. Un appui momentané sur la touche M/A (ON/OFF) va effacer cette condition d'alerte. (Voyez la section sur les alertes en page 12).

Votre produit comporte d'une fonction de dégivrage automatique qui utilise un élément de chauffage électrique. Périodiquement pendant le dégivrage vous pouvez observer la suivant:

- Des sons de l'eau gouttant et coulant causés par le fondant du givre.
- Les grésillements et les craquements des gouttes d'eau tombant sur l'élément chauffant.
- Une faible lumière rougeâtre dans le compartiment congélateur venant de l'élément de chauffage électrique.

Ceux sont toutes des caractéristiques "normales" de fonctionnement liés aux produits de réfrigération incorporant dégivrage automatique. Ils ne représentent pas un défaut du produit ni une question de sécurité.

### Utilisation de votre commande électronique



#### Mode veille :

Si aucune commande n'est actionnée pendant 60 secondes, l'afficheur va passer en mode veille pour économiser l'énergie. Le panneau de commande va s'éteindre à l'exception de l'indicateur de statut de système «OK» qui va rester activé. D'éventuelles conditions d'alerte vont réveiller l'afficheur (Voyez les alertes en page 12).



Figure 12a  
Commandes électroniques

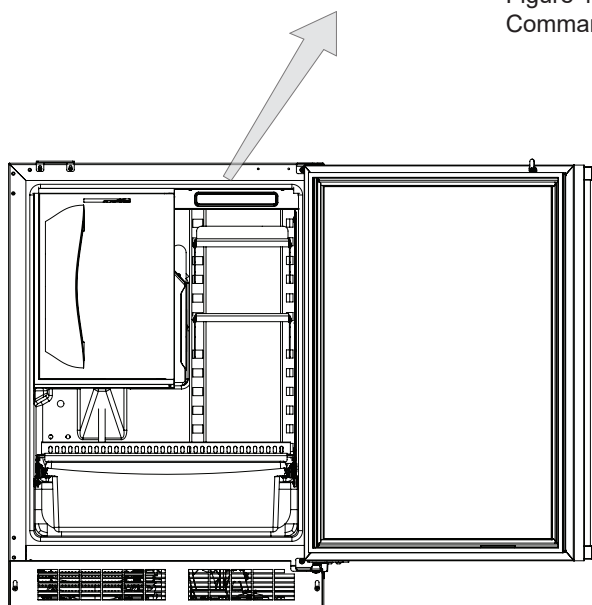
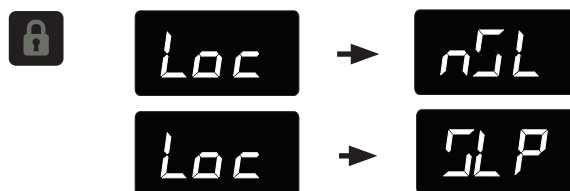


Figure 12

**Afin d'effectuer les changements entre parenthèses à la configuration de commandes (mise en marche ou arrêt, réglage de température de consigne, changement des éclairages d'intérieur, activation du mode vacances), la commande doit être réveillée.**

Pour activer l'affichage, appuyez sur n'importe quelle touche. Un signal sonore de confirmation retentira, et la température actuelle du compartiment de conservation sera affichée.

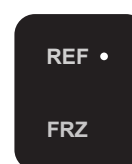


Le mode veille peut être désactivé si vous préférez obtenir un affichage continu. Appuyez sur la commande de verrouillage (symbole de verrouillage) jusqu'à ce que l'afficheur quitte «Loc» et montre «nSL». Pour activer le mode de veille, répétez la même opération, jusqu'à ce que l'afficheur quitte «Loc» et montre «SLP».

# UTILISATION DE VOTRE COMMANDE ÉLECTRONIQUE



Compartiment  
congélateur  
sélectionné



Compartiment  
réfrigérateur  
sélectionné

## Passage de l'appareil en marche ou arrêt :

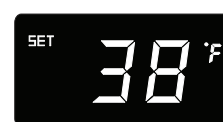
Si l'appareil est en marche (ON), et n'est pas en mode veille, la température sera montrée dans la zone d'affichage de la commande. Pour arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton «ON/OFF» en le maintenant enfoncé pendant (4) secondes. «OFF» sera maintenant affiché à la commande.



Pour remettre l'appareil en marche (ON), appuyez sur le bouton «ON/OFF» en le maintenant enfoncé pendant (4) secondes.

Les températures peuvent être définies individuellement pour chaque compartiment (réfrigérateur ou congélateur / machine à glaçons). Pour cela vous devez d'abord activer la zone pour laquelle vous voulez fixer la température.

Vous le faites en appuyant sur le bouton de réfrigérateur (REF) ou de congélateur (FRZ) sur l'afficheur. Après cela le voyant DEL sera éclairé pour la zone activée concernée.



## Réglage de la température :

### REMARQUE

Le fait de charger des produits encore un peu chauds peut déclencher l'alerte de température (Voyez en page 13 pour cette alerte). Selon la quantité et/ou le poids de ces produits chauds, la stabilisation de la température interne du compartiment peut prendre jusqu'à 48 heures.

Quand vous effectuez des changements de point de consigne, cela peut prendre 24 heures pour que les denrées conservées se stabilisent à cette nouvelle température.

Certains facteurs affectent la température stabilisée du compartiment de conservation :

- Changements de consigne de température.
- Changements de température ambiante de la pièce.
- Température des denrées du appareil.
  - Chargement de nouvelles denrées plus chaudes.
  - Un contenu chargé froid va retarder le passage à une température de consigne plus chaude.
  - Un contenu chargé chaud va retarder le passage à une température de consigne plus froide.
- Habitudes d'utilisation (nombre et durée des ouvertures de porte).
- Installation du appareil à la lumière solaire directe ou près d'une source de chaleur.

Pour changer le point de consigne de température pour une zone particulière (avec la commande électronique sortie de son mode veille), appuyez sur les touches "-" ou "+". "SET" (Réglage) sera indiquée sur le panneau d'interface utilisateur et la consigne actuelle de température sera affichée et clignotera. Des appuis sur les touches "-" ou "+" par la suite abaisseront ou élèveront respectivement la consigne. Quand vous avez atteint la valeur de consigne de température que vous désiriez, appuyez sur la commande M/A (On/Off) pour valider, ou si vous ne faites rien le mode de réglage va se désactiver 10 secondes après, et la température affichée sera prise comme le prochain point de consigne.

La plage de température pour le point de consigne acceptable pour votre appareil va de -6°F (-21 °C) à 6°F (-14 °C) pour le compartiment congélateur, et de 34°F (1,2 °C) to 42°F (5,7 °C) pour le compartiment réfrigérateur. Si vous essayez de régler la consigne hors de cette plage vous recevrez une notification de refus sonore.



## Mode d'affichage de température:

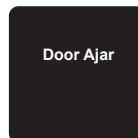
Le mode de température est préréglé en usine pour degrés Fahrenheit (°F), mais vous avez l'option de commuter l'affichage en degrés Celsius (°C). Pour changer de mode d'affichage, actionnez et maintenez appuyée la commande «-» tout en appuyant sur la commande «+», puis relâchez seulement la commande «-». L'affichage de température se fera maintenant en degrés Celsius (°C). Répétez la même procédure pour revenir à un affichage de température en degrés Fahrenheit (°F).

# UTILISATION DE VOTRE COMMANDE ÉLECTRONIQUE



## Alertes :

La commande va vous alerter en cas de conditions pouvant nuire à la performance de l'appareil.




## Verrouillage des commandes :

Le panneau de commandes peut être verrouillé pour éviter des changements inopinés. Pour verrouiller les commandes, actionnez la commande de verrouillage (Lock) et maintenez-la appuyée jusqu'à ce que l'afficheur montre «Loc», puis immédiatement relâchez l'appui. L'icône de verrou va clignoter trois fois puis rester allumée. Quand le panneau de commandes est verrouillé seulement la commande de verrouillage (Lock), l'indicateur de statut de système OK et l'indicateur d'alerte restent activés. Pour déverrouiller le panneau de commandes, recommencez la même séquence jusqu'à ce que l'afficheur montre «nLc». Puis immédiatement relâchez l'appui.

- **Porte entrouverte** - Si la porte reste ouverte ou incorrectement fermée, pendant plus de 5 minutes, l'indicateur de statut de système OK va s'éteindre, l'indicateur de porte entrouverte (Door Ajar) va clignoter et une tonalité va retentir toutes les 60 secondes. De plus, un indicateur de restauration d'alerte (ALARM RESET) va être affiché sous la commande M/A (On/Off).

## REMARQUE

 Si le verrouillage des commandes est active (l'icône de verrouillage illuminée), il faut déverrouiller la commande avant qu'on puisse utiliser la touche pour restaurer une alerte. Voir page 12 (Verrouillage des commandes) pour les instructions de déverrouillage de la commande.

## REMARQUE






L'alarme sonore peut être désactivé, pour chaque événement, en appuyant sur la commande de verrouillage (Lock).

Cette alerte peut être supprimée en fermant la porte, ou en appuyant brièvement sur la commande M/A (par exemple quand vous êtes en train de nettoyer le compartiment de conservation). Mais l'alerte va se réactiver après 5 minutes si la condition anormale persiste.

## Codes d'erreur des capteurs de température

Les capteurs de température sont surveillés en permanence. Une condition de coupure (OPEN) ou de court-circuit (SHORTED) générera un CODE D'ERREUR tel que ceux qui suivent :

Codes d'erreur des capteurs de température			
Capteur	Code affiché	Description de l'erreur	Action à prendre
Capteur de température du réfrigérateur		Panne de capteur de température dans le compartiment du réfrigérateur. Cela peut amener à des températures non souhaitées pour la conservation des vins et/ou à gâcher des denrées périssables.	Demandez une intervention de service pour remplacer ce capteur de température. Enlevez tous les articles périssables du compartiment pour empêcher de gâtant.
Capteur de température du congélateur		Panne de capteur de température dans le compartiment du congélateur. Cela peut amener à des températures non souhaitées pour la conservation des vins et/ou à gâcher des denrées périssables.	Demandez une intervention de service pour remplacer ce capteur de température. Enlevez tous les articles périssables du compartiment pour empêcher de gâtant.
Capteur du dégivrage		Panne du capteur de température de dégivrage. Cela cause un dégivrage incorrect de l'appareil et peut créer une forte accumulation de givre. Il peut s'ensuivre un dégât des eaux au niveau de l'appareil et du plancher alentour.	Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et demandez une intervention de service pour remplacer ce capteur de dgivrage.

## UTILISATION DE VOTRE COMMANDE ÉLECTRONIQUE

Power Failure



- **Panne de secteur** - Si l'alimentation du appareil est interrompue l'indicateur de statut de système OK va s'éteindre, et l'indicateur de panne secteur (Power Failure) va clignoter. De plus un indicateur de restauration d'alerte (ALARM RESET) va être affiché sous la commande M/A (On/Off). Il n'y aura pas de signalisation sonore. La condition d'alerte peut être supprimée momentanément en appuyant sur la commande M/A (On/Off). Si cette alerte se produit, il est recommandé que vous contrôliez la situation de toutes les denrées périssables, même si l'appareil fonctionne de nouveau normalement et que la température soit revenue au niveau de la consigne, car des cessations d'alimentations prolongées peuvent amener des écarts excessifs de température interne pouvant affecter des denrées périssables.

La condition d'alerte peut être supprimée momentanément en appuyant sur la commande M/A (On/Off). Si cette alerte se produit, il est recommandé que vous contrôliez la situation de toutes les denrées périssables, même si l'appareil fonctionne de nouveau normalement et que la température soit revenue au niveau de la consigne, car des cessations d'alimentations prolongées peuvent amener des écarts excessifs de température interne pouvant affecter des denrées périssables.

### REMARQUE

Door Ajar  
Temp

Des alertes multiples sont possibles, par exemple la porte restée entrouverte longtemps peut entraîner une alerte de température, dans ce cas les deux indicateurs «Door Ajar» et «Temp» seront activés en même temps.

### Mode de vacances :

Ce mode de fonctionnement peut être utilisé pour économiser de l'énergie durant les périodes où elle est la plus coûteuse, ou si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une période prolongée, en désactivant ses éclairages, tonalités d'alerte, et sonorités d'actionnement des commandes. Ce mode vacances peut aussi servir comme mode pour la période de Shabbat, avec les désactivations prescrites dans la période en fin de semaine pour la communauté juive. Dans ce mode de Shabbat, vous pouvez ouvrir et refermer la porte n'importe quand pour accéder au contenu, sans avoir à directement allumer ou éteindre d'éclairage, et sans activation d'affichages numériques, d'électrovannes, de ventilateurs, de vannes, de compresseur, d'icônes, tonalités ou alertes.

Quand ce mode est activé, l'afficheur, les indicateurs visuels et sonores d'alerte, les tonalités à l'actionnement de commandes, l'éclairage intérieur et toutes les options sont désactivés. Toutes les commandes de fonctions sont inopérantes sauf la commande M/A (On/off) qui est nécessaire pour la sortie de ce mode vacances. Les températures du compartiment de conservation sont surveillées et gérées selon les réglages avant d'entrer en mode vacances.

### REMARQUE

Après une condition d'alerte de température trop haute, vérifiez toutes les denrées périssables pour assurer qu'elles sont sûres pour la consommation.

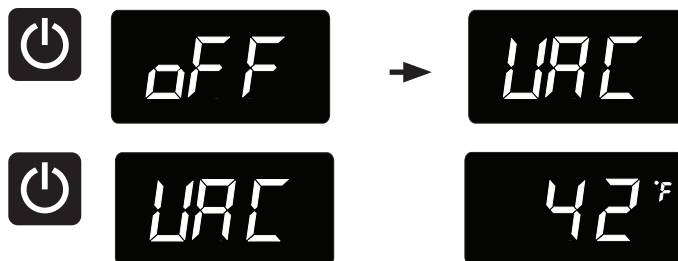
### REMARQUE

L'alerte de température peut survenir s'il y a une utilisation intensive, ou si des produits chauds sont chargés dans le compartiment de conservation. Si l'alerte de température continue à se produire, votre appareil peut exiger le service.

### REMARQUE



L'alarme sonore peut être désactivé, pour chaque événement, en appuyant sur la commande de verrouillage (Lock).



Pour entrer dans le mode vacances (avec le commande réveillée), actionnez et maintenez appuyée la commande M/A (On/Off) jusqu'à ce que l'afficheur passe de «OFF» à «VAC». L'afficheur va faire clignoter «VAC» trois fois pour accuser réception de votre demande, puis montrer «VAC» en fixe jusqu'à la sortie de ce mode vacances. Une coupure d'alimentation ne vous fait pas sortir du mode vacances, le changement de mode ne peut se faire que manuellement. Pour sortir du mode vacances et revenir en fonctionnement normal, actionnez et maintenez appuyée la commande M/A (On/Off) jusqu'à ce que l'afficheur montre la température.

## CONFIGURATIONS DE ÉTAGÈRES

### Réfrigérateur / Congélateur de 24" (61 cm) de large, voir la Figure 13 :

#### Réfrigérateur :

- (2) Étagère en verre de demi-largeur en porte-à-faux réglable, voir la Figure 14
- (1) Étagère en verre de largeur complète en position fixe
- (1) Bac à légumes transparent sur glissières

#### Congélateur :

- (1) Étagère métallique en position fixe, voir la Figure 15

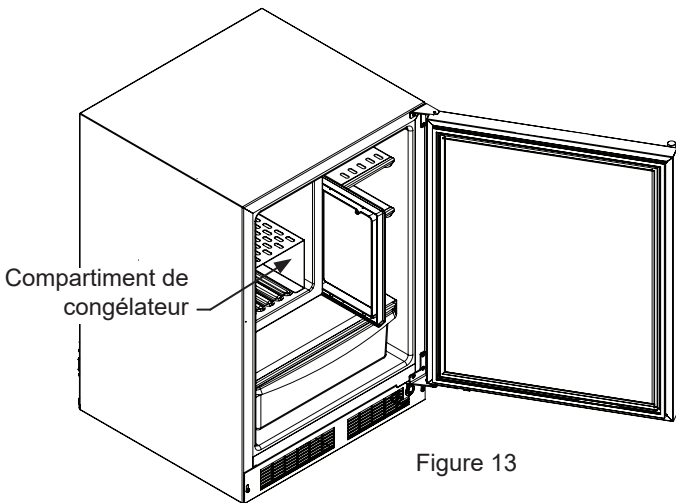


Figure 13

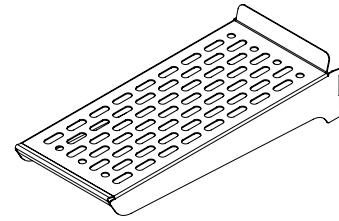


Figure 14

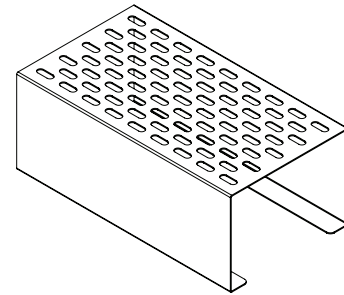


Figure 15  
Étagère de congélation

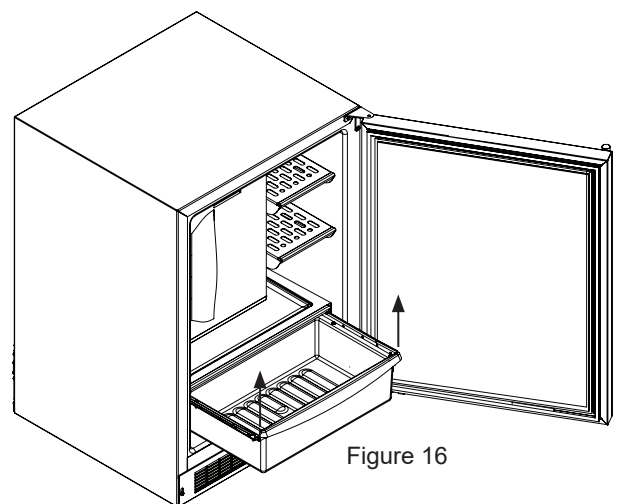


Figure 16

#### Pour ôter le bac à légumes :

Tirez-le jusqu'à ce qu'il s'arrête. Levez l'avant du bac, et dégagez-le du logement.

## ENLÈVEMENT DES ÉTAGÈRES

### Pour ajouter ou enlever une étagère

Enlevez les produits qui étaient entreposés sur la étagère.

N'essayez pas d'enlever du réfrigérateur/congélateur une étagère restée chargée. Prenez le devant de la étagère des deux mains, faites pivoter son avant vers le haut et enlevez-la (Voyez la Figure 17a). Pour installer une étagère, insérez-la dans le réfrigérateur/congélateur et mettez ses crochets dans les fentes des supports de étagère, puis laissez retomber la étagère de façon à ce que ses crochets chutent sur le bas des supports.



**ATTENTION**

Assurez-vous que votre étagère en porte-à-faux est bien en place sur les supports en appuyant dessus avant de la charger.

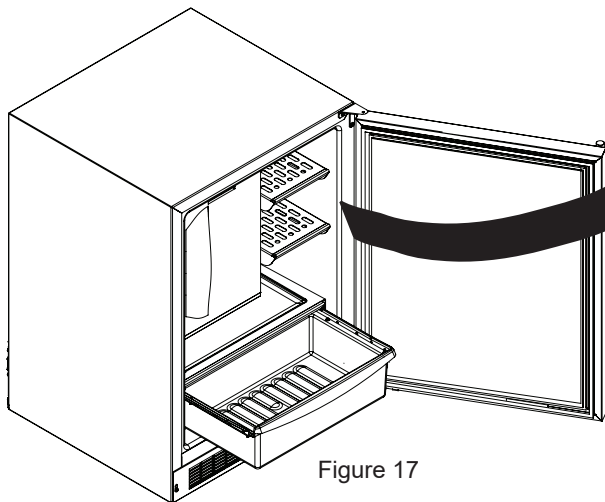


Figure 17

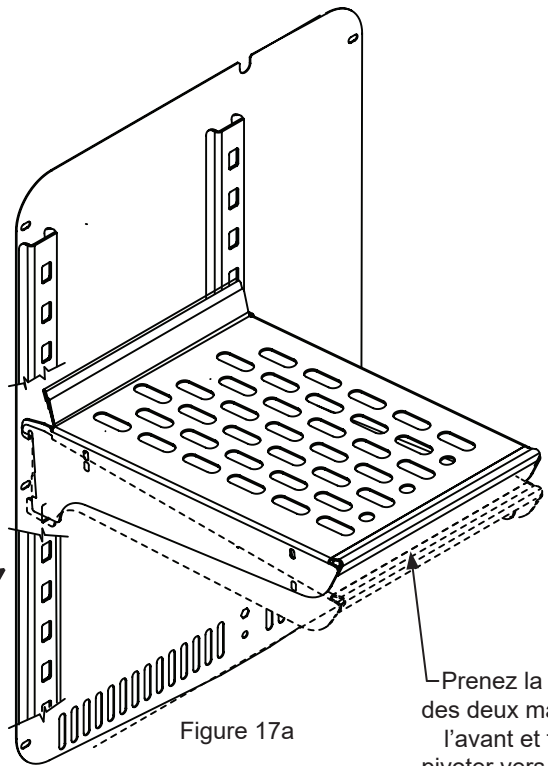


Figure 17a

Prenez la étagère des deux mains par l'avant et faites-la pivoter vers le haut, puis soulevez-la et sortez-la de ses accrochages.



**ATTENTION**

N'essayez jamais de bouger une étagère chargée, évacuez tout ce qu'elle porte avant de la déplacer. Utilisez vos deux mains pour déplacer une étagère.

# L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE

## Grille frontale

Assurez-vous que rien n'obstrue les ouvertures pour flux d'air requises à l'avant de l'armoire. Au moins une à deux fois par an, chassez par brosseage ou par aspiration les peluches et les saletés dans la zone de la grille avant (Voyez en page 4).



## ATTENTION

**RISQUE DE COMMOTION ÉLECTRIQUE :** Débranchez l'alimentation secteur de l'appareil avant de le nettoyer à l'eau savonneuse.

## Armoire

L'armoire peinte peut se laver avec une solution savonneuse douce, puis soigneusement se rincer à l'eau potable. N'utilisez JAMAIS de produits nettoyants abrasifs.

## Intérieur

Lavez le compartiment intérieur avec une solution savonneuse douce. N'utilisez pas de nettoyant abrasif, de solvant, de produit nettoyant/polissant ou de détergent non-dilué.

## Soins pour l'appareil

1. Évitez de vous appuyer sur la porte, vous pourriez déformer ses charnières ou faire basculer l'appareil.
2. Faites attention quand vous balayez, aspirez ou passez la vadrouille près de l'avant de l'appareil. Vous pourriez endommager sa grille.
3. Nettoyez périodiquement l'intérieur de l'appareil selon le besoin.
4. Vérifiez périodiquement la grille frontale et les serpentins de condenseur, et nettoyez-les si nécessaire.

## En cas de coupure du secteur

Si une panne d'alimentation arrivait, essayez de la corriger le plus tôt possible. Minimisez le nombre d'ouvertures de porte pendant la coupure du secteur afin de ne pas affecter la température dans l'appareil.

## Remplacement de l'ensemble d'éclairage

Tous les modèles utilisent de lampes à diodes électroluminescentes (DEL) pour éclairer l'intérieur de l'appareil. Ce type de composant est très fiable, mais en cas de panne contactez un technicien de service qualifié pour le remplacement de l'éclairage à DEL.

## Entreposage de longue durée / préparation à l'hivernage :

1. C'est le moment de préparer à l'hivernage quand le minimum de température ambiante descend sous les 38°F (3,3 °C)



## ATTENTION

Faire fonctionner l'appareil à des températures inférieures à ce seuil d'hivernage recommandé annulerait la garantie.

2. Arrêtez l'appareil (voir en page 11).
3. Videz tous son contenu.
4. Si nécessaire, déplacez l'appareil pour avoir accès à son arrière.
5. Débranchez l'appareil de sa prise secteur.
6. Il est également recommandé que l'alimentation de la prise secteur soit coupée en amont si elle ne doit pas servir pour d'autres appareils pendant cette période d'hivernage.
7. Pendant le nettoyage d'un ensemble faites particulièrement attention à toutes les fissures ou crevasses pouvant avoir accumulé de la saleté et des débris.
8. Enlevez la grille de protection frontale (voir les Figure 18), et utilisez une brosse et un aspirateur pour éliminer la saleté et les débris de sous l'appareil.
9. Nettoyez soigneusement cette grille de protection et réinstallez-la sur l'appareil.
10. Enlevez le couvercle d'accès arrière (voir la Figure 19), et utilisez une brosse et un aspirateur pour éliminer la saleté et les débris du compartiment de la machine.
  - Si le bac en plastique de drainage du dégivrage sous le compresseur contient de l'eau, utilisez une éponge pour en éliminer le plus possible.
11. Nettoyez soigneusement ce couvercle d'accès arrière et réinstallez-le sur l'appareil.
12. Nettoyez toutes les surfaces de l'intérieur avec un produit nettoyant antibactérien, et poursuivez par un rinçage à l'eau claire pour éliminer tous les résidus de produits chimiques qui pourraient tacher. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer.
13. Laissez la porte ouverte et attendez le séchage complet avant de la refermer.
14. Nettoyez bien le joint de porte avec un produit nettoyant antibactérien, et poursuivez par un rinçage à l'eau claire pour éliminer tous les résidus de produits chimiques.
15. Nettoyez soigneusement l'extérieur avec un produit nettoyant approuvé pour l'acier inox. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer. Voir «entretien de l'acier inox» page 20.
16. Tout matériel de montage ou d'attache présentant des signes de corrosion doit être remplacé.

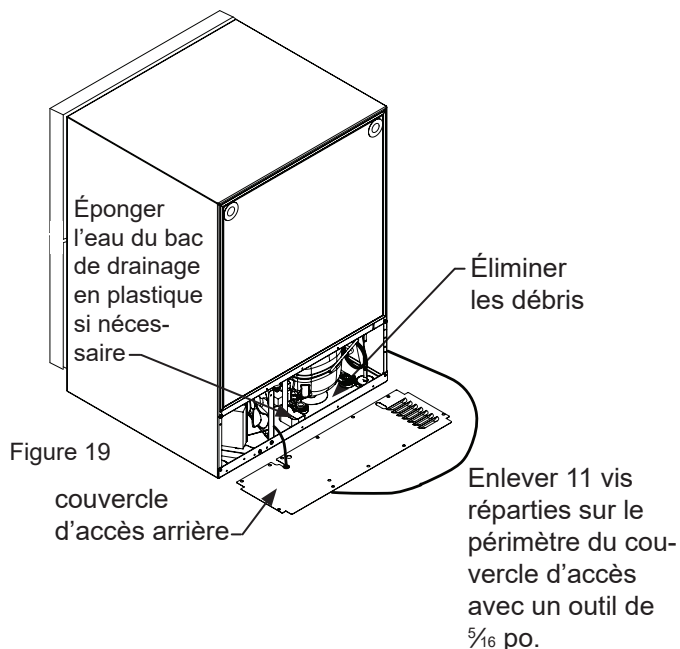
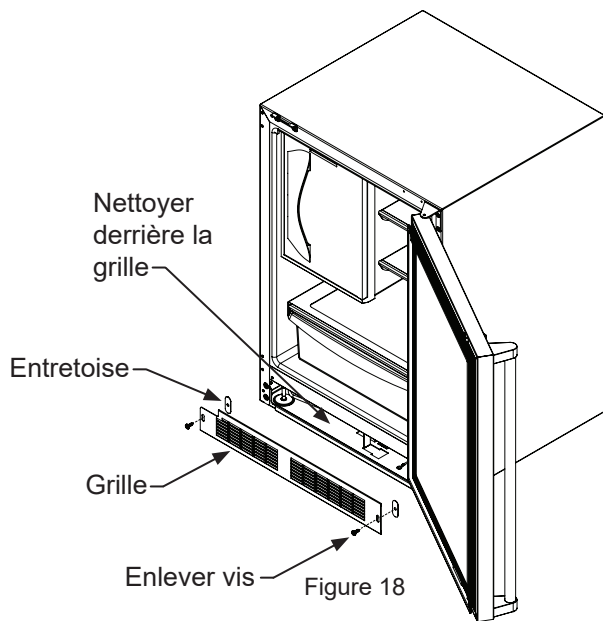
## L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE

17. Une fois l'extérieur bien nettoyé, vous pouvez désirer passer une couche de cire automobile pour protéger des taches venant d'humidité, salissures et débris pouvant s'accumuler sur les surfaces pendant la période d'hivernage.
18. Ne placez de couverture sur l'appareil, car cela pourrait emprisonner de la condensation.

Une fois que tout ce qui précède est terminé, vous pouvez décider d'entreposer l'appareil à l'intérieur, mais ce n'est pas une nécessité.

### Redémarrage après un entreposage prolongé

1. Connectez l'appareil à l'alimentation secteur.
2. En cas d'entreposage à l'extérieur, il est recommandé que l'appareil soit de nouveau attentivement inspecté avec les instructions d'hivernage qui précèdent pour éliminer tout ce qui est salissure ou débris venant des intempéries ou des animaux/insectes éventuels.
3. Mettez l'appareil en marche et confirmez votre souhait pour les paramètres de contrôle.
4. Laissez l'appareil se stabiliser 24 heures avant de le charger.



## L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE

### Entreposage de longue durée / préparation à l'hivernage : (MO24RF, avec machine à glaçons en option) :

1. C'est le moment de préparer à l'hivernage quand le minimum de température ambiante descend sous les 38°F (3,3 °C)



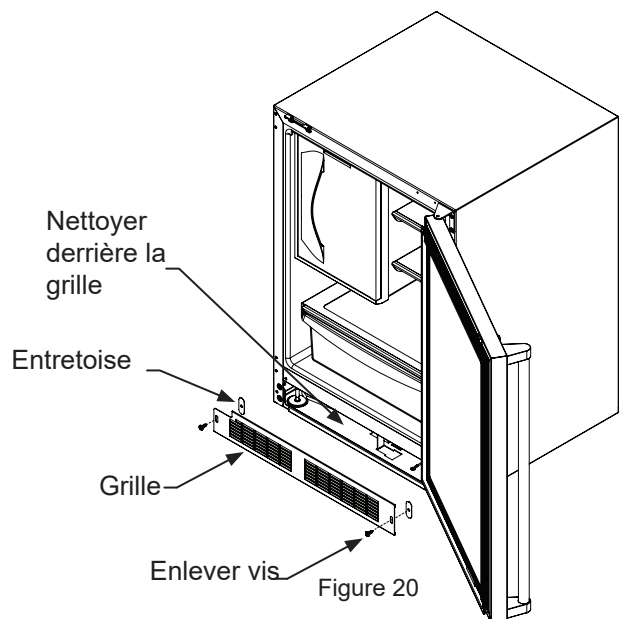
### ATTENTION

Faire fonctionner l'appareil à des températures inférieures à ce seuil d'hivernage recommanderait annulerait la garantie.

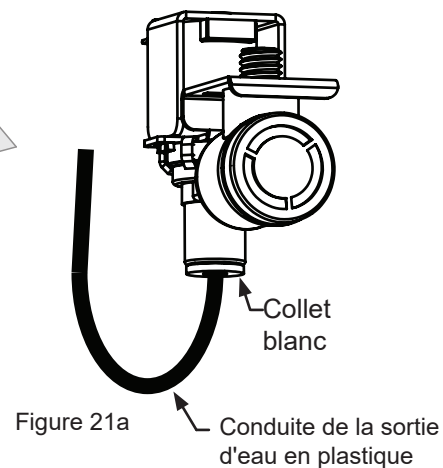
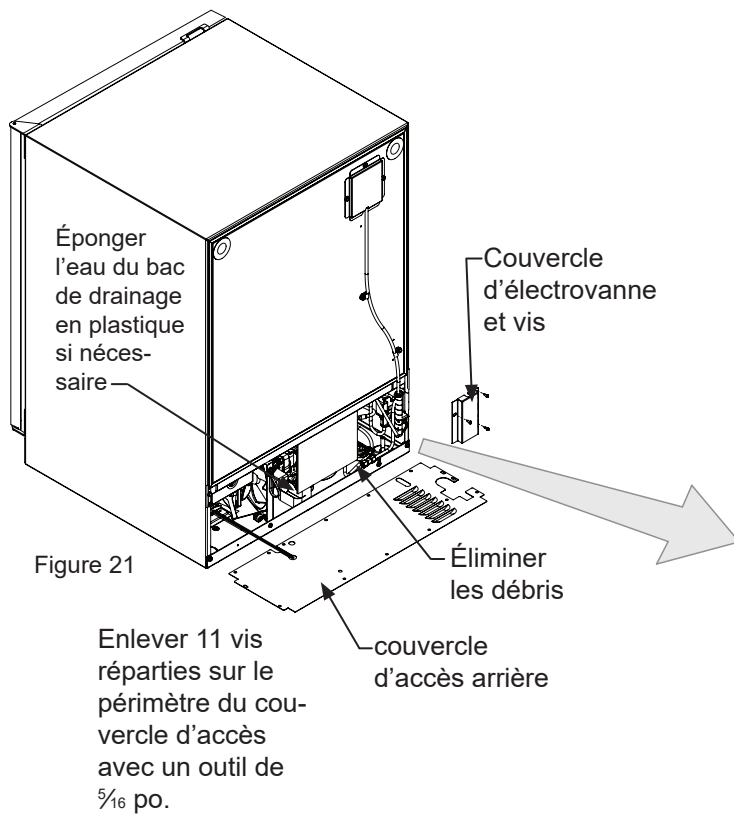
2. Levez le bras en arceau de la machine à glaçons (voyez la Figure 8 en page 7) pour arrêter la production de glaçons.
3. Ouvrez l'arrivée d'eau vers l'appareil.
4. Si nécessaire, déplacez l'appareil pour avoir accès à son arrière.
5. Débranchez la conduite d'alimentation en eau de la vanne de remplissage située à l'arrière de l'appareil (Voyez en page 6).
6. Assurez-vous que la conduite extérieure d'alimentation en eau est bien drainée ou vidée par envoi d'air comprimé, pour éviter le gel et sa cassure.
7. Nous recommandons d'installer un capuchon sur l'extrémité de la conduite d'arrivée d'eau pour éviter son bouchage par entrée de saletés ou d'insectes.
8. Videz le seau à glaçons et remettez-le en place dans la machine.
9. Abaissez le bras en arceau de la machine à glaçons pour la faire fonctionner jusqu'à ce qu'elle se vide de sa matière fondue.
10. Relevez le bras en arceau, sortez le seau à glaçons, et nettoyez-le bien avec une solution chaude de savon lave-vaisselle.
11. Arrêtez la machine pour dégivrer le compartiment de stockage de glaçons (Voyez en page 11).
12. Débranchez l'appareil de sa prise secteur.
13. Il est également recommandé que l'alimentation de la prise secteur soit coupée en amont si elle ne doit pas servir pour d'autres appareils pendant cette période d'hivernage.
14. Pendant le nettoyage d'un ensemble faites particulièrement attention à toutes les fissures ou crevasses pouvant avoir accumulé de la saleté et des débris.
15. Enlevez la grille de protection frontale (voir les Figure 20), et utilisez une brosse et un aspirateur pour éliminer la saleté et les débris de sous l'appareil.
16. Nettoyez soigneusement cette grille de protection et réinstallez-la sur l'appareil.
17. Ôtez le couvercle d'électrovanne et ses trois vis (Voyez la Figure 21). Enlevez le couvercle d'accès arrière (Voyez la Figure 21), et utilisez une brosse et un aspirateur pour éliminer la saleté et les débris du comparti-

ment de la machine.

- Si le bac en plastique de drainage du dégivrage sous le compresseur contient de l'eau, utilisez une éponge pour en éliminer le plus possible.
18. Débranchez la conduite d'eau en plastique du bas de l'électrovanne (Voyez la Figure 21a) et drainez-la. Rebranchez cette conduite d'eau.
  19. Nettoyez soigneusement ce couvercle d'accès arrière et réinstallez-le sur l'appareil.
  20. Nettoyez toutes les surfaces de l'intérieur avec un produit nettoyant antibactérien, et poursuivez par un rinçage à l'eau claire pour éliminer tous les résidus de produits chimiques qui pourraient tacher. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer.
  21. Laissez la porte ouverte et attendez le séchage complet avant de la refermer.
  22. Nettoyez bien le joint de porte avec un produit nettoyant antibactérien, et poursuivez par un rinçage à l'eau claire pour éliminer tous les résidus de produits chimiques.
  23. Nettoyez soigneusement l'extérieur avec un produit nettoyant approuvé pour l'acier inox. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer. Voir «entretien de l'acier inox» page 20.
  24. tout matériel de montage ou d'attache présentant des signes de corrosion doit être remplacé.
  25. Une fois l'extérieur bien nettoyé, vous pouvez désirer passer une couche de cire automobile pour protéger des taches venant d'humidité, salissures et débris pouvant s'accumuler sur les surfaces pendant la période d'hivernage.



## L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE



### Redémarrage après un entreposage prolongé

1. Connectez l'appareil à l'alimentation secteur.
2. En cas d'entreposage à l'extérieur, il est recommandé que l'appareil soit de nouveau attentivement inspecté avec les instructions d'hivernage qui précèdent pour éliminer tout ce qui est salissure ou débris venant des intempéries ou des animaux/insectes éventuels.
3. Mettez l'appareil en marche et confirmez votre souhait pour les paramètres de contrôle.
4. Laissez l'appareil se stabiliser 24 heures avant de le charger.

### Pour débrancher la conduite de la sortie d'eau :

Poussez sur le collet blanc vers le haut et tirez sur la conduite de la sortie d'eau à partir du bas du robinet d'eau.

### Pour rebrancher la conduite de la sortie d'eau :

Insérez simplement le tube en plastique dans le collet blanc et poussez jusqu'à ce qu'il s'arrête (environ 1/2", 12 mm de conduite d'eau entreront dans le robinet).



## ATTENTION

L'alimentation en eau de la machine à glaçons doit être ouverte avant de mettre la machine à glaçons en marche. Ne pas le faire causerait rapidement un cycle à sec du réchauffeur de moulage ce qui entraînerait des problèmes de contrôle thermique dans le compartiment de congélation.

# ENTRETIEN DE L'ACIER INOX

## Contexte

L'acier inox ne se décolore pas, ne se corrode pas et ne rouille pas comme l'acier ordinaire, mais il n'est pas à l'abri des taches ou corrosions. L'acier inox peut se décolorer ou se corroder s'il n'est pas entretenu correctement.

Les aciers inox diffèrent des aciers ordinaires au carbone par leur quantité de chrome présente. C'est ce chrome qui fournit un film protecteur invisible sur la surface, sous forme d'oxyde de chrome. Ce film peut être endommagé ou contaminé, ce qui entraîne décoloration, tache ou corrosion de la base métallique.

## Entretien et nettoyage

Un nettoyage de routine des surfaces d'acier inox servira à prolonger notablement la durée de service de votre produit en éliminant des contaminants. C'est particulièrement important dans les zones côtières qui peuvent exposer l'acier inox à des contaminants sévères comme des sels haloïdes (chlorure de sodium).

Il est fortement recommandé d'inspecter régulièrement et de nettoyer soigneusement les fissures, points de soudure, dessous de joints, de rivets et de têtes de boulons, et toutes les zones où des petites quantités de liquide peuvent être collectées et stagner, en concentrant des contaminants. De plus tout matériel de montage présentant des signes de corrosion doit être remplacé.

La fréquence du nettoyage dépendra de l'emplacement de l'installation, de l'environnement et des conditions d'utilisation.

## Choix d'un produit de nettoyage

Le choix d'un produit de nettoyage approprié est au gré du consommateur, et il existe de nombreux produits parmi lesquels choisir. Selon le type de nettoyage et le degré de contamination, certains produits sont meilleurs que d'autres.

En général le moyen le plus efficace pour du nettoyage de routine de la plupart des produits en acier inox est un bon passage au chiffon doux trempé dans une solution d'eau tiède et de détergent doux, ou d'eau faiblement ammoniaquée. Le frottement doit dans la mesure du possible suivre les veines de polissage de l'acier, et il faut toujours procéder à un rinçage après le nettoyage.

Bien que certains produits soient nommés "nettoyants pour acier inox", ils peuvent contenir des abrasifs susceptibles d'écorcher la surface (en compromettant son film protecteur d'oxyde de chrome),

Une fois que les surfaces en acier inox ont été soigneusement nettoyées, une cire automobile de bonne qualité peut y être appliquée pour maintenir la finition.

## REMARQUE

Les produits en acier inox ne doivent jamais être installés ou entreposés à proximité de produits chimiques à base de chlore.

Quelque soit votre choix du produit de nettoyage, il doit être utilisé en conformité stricte avec les instructions de son fabricant.

# CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE ET OBTENTION DE SERVICE

## Les suggestions suivantes vont minimiser le coût de fonctionnement de votre appareil de refroidissement.

1. N'installez pas votre appareil près d'un autre appareil chaud (cuisinière, lave-vaisselle, etc.), d'une conduite d'air chaud, ou d'autres sources de chaleur.
2. Placez l'appareil à l'abri du rayonnement solaire direct.
3. Assurez-vous que les événements de la grille devant l'unité au-dessus de la porte ne sont pas obstrués et maintenus propres de façon à permettre une ventilation du système de refroidissement et chasser la chaleur.
4. Branchez votre appareil sur un circuit d'alimentation secteur dédié (Sans partage avec d'autres appareils).
5. Quand vous chargez initialement votre produit neuf, ou au cas où de grosses quantités de contenu tiède sont placées dans le compartiment de conservation au froid, minimisez les ouvertures de porte pendant les 12 heures qui suivent pour permettre au contenu de tomber à la température de consigne du compartiment.
6. En maintenant un compartiment d'entreposage relativement plein, il faut moins de périodes de fonctionnement en refroidissement de l'appareil qu'avec un compartiment vide.
7. Assurez-vous que la fermeture de porte n'est pas obstruée par des denrées entreposées dans votre appareil.
8. Permettez aux denrées chaudes de revenir à la température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
9. Minimisez la fréquence et la durée des ouvertures de porte.
10. Utilisez le point de consigne de température le plus haut qui respecte votre préférence personnelle, et fournissez l'entreposage qui convient pour vos denrées conservées.
11. Quand vous êtes en vacances ou absent pendant de longues périodes, réglez l'appareil à la température la plus élevée acceptable pour son contenu conservé.
12. Réglez le contrôle en position d'arrêt (off) si le nettoyage de l'appareil nécessite que sa porte reste ouverte pour une période longue.

## Si du service est nécessaire :

- Si le produit est encore dans sa première année de garantie, veuillez appeler le service à la clientèle de Marvel au 800.223.3900 pour avoir des instructions sur la façon d'obtenir une couverture sous garantie dans votre secteur.
- Si le produit est sorti de sa première année de garantie, le service à la clientèle de Marvel peut vous fournir des recommandations sur les centres de service de votre secteur. Une liste des centres de service agréés est également disponible sur le site [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com) sous la section de service et d'assistance.
- Dans toute correspondance relative au service, assurez-vous de bien fournir la référence de modèle, le numéro de série et le la facture d'achat.
- Essayez de donner des informations ou une description de la nature du problème, sur la durée pendant laquelle l'appareil a fonctionné, sur les températures de la pièce et de l'eau, et toutes les informations qui peuvent être utiles pour une résolution rapide du problème.
- Le Tableau «A» est fourni pour enregistrer les informations pertinentes sur votre produit, comme référence ultérieure.

Pour vos archives	
Date d'achat	
Nom du revendeur	
Adresse du revendeur	
Ville du revendeur	
État/province du revendeur	
Code Zip/postal du revendeur	
N° de série de l'appareil	
N° de série de l'appareil	
Date d'envoi de la carte de garantie (à faire dans les 10 jours après l'achat)	

Tableau A

# DÉPANNAGE

## Avant d'appeler pour du service

Si l'appareil semble présenter un dysfonctionnement, commencez par bien relire son manuel. Si le problème persiste, consultez le guide de dépannage qui suit. Identifiez le problème dans ce guide et consultez les colonnes de causes et de remèdes avant d'appeler pour du service. Le problème peut être quelque chose de très simple qui peut se résoudre sans demander une intervention de service. Cependant, il peut être nécessaire de contacter votre revendeur ou un technicien de service qualifié.

## REMARQUE

Votre produit comporte d'une fonction de dégivrage automatique qui utilise un élément de chauffage électrique. Périodiquement pendant le dégivrage vous pouvez observer la suivant:

- Des sons de l'eau gouttant et coulant causés par le fondant du givre.
- Les grésillements et les craquements des gouttes d'eau tombant sur l'élément chauffant.
- Une faible lumière rougeâtre dans le compartiment congélateur venant de l'élément de chauffage électrique.

Ceux sont toutes des caractéristiques "normales" de fonctionnement liés aux produits de réfrigération incorporant dégivrage automatique. Ils ne représentent pas un défaut du produit ni une question de sécurité.



## ATTENTION

Dans le cas improbable où vous perdriez de la capacité de refroidissement sur votre appareil, ne le débranchez pas de son alimentation électrique, mais appelez immédiatement un agent de dépannage qualifié. Il est possible que la perte de capacité de refroidissement résulte d'une accumulation excessive de givre sur le serpentin de refroidissement d'évaporateur. Dans ce cas, le débranchement électrique de l'appareil entraînera la fusion d'une quantité excessive de glace, qui pourra générer de l'eau de fusion qui dépassera la capacité du système de drainage du dégivrage, et risque de provoquer un dégât des eaux à votre domicile. C'est l'utilisateur final qui sera le responsable final de tout dégât des eaux causé par une coupure prématurée de l'appareil, sans avoir géré correctement l'excédent d'écoulement d'eau.



## AVERTISSEMENT

### Risque d'électrocution

- Ne tentez jamais de réparer ou d'exécuter de la maintenance sur l'appareil avant que son alimentation électrique n'ait été débranchée en amont. Passer l'appareil sur arrêt (OFF) n'enlève pas la présence de tension secteur sur les fils de câblage.
- Remettez en place l'ensemble des pièces et panneaux avant de redémarrer.

Problème	Cause possible	Remède
L'appareil ne produit pas assez de froid (Voyez «Réglage de la température» en page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le contrôle a une consigne trop chaude</li> <li>• La température du contenu n'est pas encore stabilisée.</li> <li>• Utilisation excessive ou ouvertures prolongées de la porte.</li> <li>• Blocage du flux d'air de la grille frontale.</li> <li>• Défaut d'étanchéité du joint de porte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez plus bas la consigne de température. Laissez stabiliser la température 24 heures.</li> <li>• Laissez la température se stabiliser pendant au moins 24 heures.</li> <li>• Le flux d'air ne doit pas être obstrué à la grille frontale. Consultez les valeurs de dégagements en page 4.</li> <li>• Changez le joint de porte.</li> </ul>
L'appareil fait trop de froid (Voyez «Réglage de la température» en page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le contrôle a une consigne trop froide</li> <li>• Défaut d'étanchéité du joint de porte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez plus haut la consigne de température Laissez stabiliser la température 24 heures.</li> <li>• Changez le joint de porte.</li> </ul>
Pas d'éclairage à l'intérieur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Défaut de l'ensemble d'éclairage à DEL ou du commutateur d'éclairage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactez un technicien de service qualifié.</li> </ul>
L'éclairage ne s'éteint pas quand la porte est fermée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte n'active pas l'interrupteur d'éclairage.</li> <li>• Commutateur d'éclairage défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb, mettez-le de niveau (Voir en page 4, la section sur les pieds réglables).</li> <li>• Contactez un technicien de service qualifié.</li> </ul>
Bruit ou vibration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb.</li> <li>• Obstruction de tube affectant le ventilateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'armoire d'aplomb, voyez en page 4 le réglage des pieds de mise à niveau.</li> <li>• Contactez un technicien de service qualifié.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est à l'arrêt.</li> <li>• Le cordon secteur n'est pas branché.</li> <li>• La prise secteur n'est pas alimentée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'appareil en marche. Voyez pour le démarrage de votre appareil en page 10.</li> <li>• Branchez la fiche du cordon.</li> <li>• Vérifiez l'alimentation électrique de votre maison.</li> </ul>

## DÉPANNAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS

Problème	Cause possible	Remède
L'appareil fonctionne mais ne produit que peu ou pas de glaçons.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil vient d'être démarré depuis moins de 24 heures.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La production type de glaçons est de 6 à 7 livres (2,7 à 3 kg) par jour. Laissez la section de congélation descendre à sa température, et la machine à glaçons fonctionner cycliquement et accumuler des glaçons.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'arrivée d'eau n'est pas ouverte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez l'arrivée d'eau vers l'appareil.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pression d'eau arrivant à l'appareil est incorrecte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pression d'eau à l'appareil doit faire au moins 20 psi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bras de coupure de la machine à glaçons est resté en position d'arrêt la plus en haut.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quand le bras de coupure de la machine reste en position la plus haute, la machine est à l'arrêt. Abaissez ce bras pour démarrer la machine à glaçons.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La section de congélation n'a pas atteint sa température.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laissez la section de congélation atteindre sa bonne température.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le thermostat de contrôle a une consigne trop chaude</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Passez la commande de consigne de température sur un chiffre plus élevé pour que l'unité devienne plus froide. Laissez 24 heures avant d'ajuster à nouveau la consigne de température.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le flux d'air de ventilation du condenseur est réduit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la grille sur l'avant de l'unité est dégagée et ouverte pour que l'air circule bien. Nettoyez cette grille si besoin est.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température de la pièce et/ou de l'arrivée d'eau est trop élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacez l'unité dans une zone où la température ambiante est inférieure à 90°F (32 °C). Il ne faut pas la placer près d'une source de chaleur telle qu'un four. Vérifiez que le raccordement est bien sur de l'eau froide.</li> </ul>
Les cubes de glace sont petits	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pression d'eau froide est trop faible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La conduite d'arrivée d'eau est pincée.</li> <li>Des sédiments se sont accumulés dans la conduite d'eau.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'arrivée d'eau peut nécessiter un réglage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Du fait de pressions d'eau différentes, l'arrivée d'eau à la machine à glaçons peut nécessiter un ajustement. Contactez un technicien de service qualifié.</li> </ul>
Les glaçons se collent les uns aux autres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La consommation de glaçons est trop faible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les glaçons s'agglomèrent s'ils sont conservés pendant de trop grandes périodes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les cubes de glaçons ne sont pas homogènes avec un centre encore liquide à leur distribution dans le bac.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a un dysfonctionnement de la machine à glaçons, appelez pour une intervention de service.</li> </ul>

# GARANTIE DE PRODUIT À USAGE DOMESTIQUE

## Garantie limitée de Marvel Refrigeration (Marvel)

### GARANTIE LIMITÉE DE UN AN SUR PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE

Pendant un an à compter de l'achat d'origine, cette garantie couvre toutes les pièces et la main-d'œuvre nécessaires pour réparer ou remplacer toute partie du produit qui s'avérerait défectueuse du fait de matériaux ou d'exécution. Pour des produits installés et utilisés pour un usage domestique normal, des défauts cosmétiques sur les matériaux sont inclus dans cette garantie, mais avec une couverture limitée à 60 jours à partir de la date d'achat d'origine. Toute prestation de service fournie par Marvel dans le cadre de la présente garantie doit être effectuée par une entité de service agréée par l'usine Marvel, sauf spécification différente de Marvel. Le service sera fourni durant les heures ouvrées normales.

### GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS SUR LES PIÈCES ET LE TRAVAIL (PRODUITS MARVEL PROFESSIONAL)

Pendant deux ans à compter de l'achat d'origine, cette garantie couvre toutes les pièces et la main-d'œuvre nécessaires pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avérerait défectueuse du fait de matériaux ou d'exécution. Pour des produits installés et utilisés pour un usage domestique normal, des défauts cosmétiques sur les matériaux sont inclus dans cette garantie, mais avec une couverture limitée à 60 jours à partir de la date d'achat d'origine. Toute prestation de service fournie par Marvel dans le cadre de la présente garantie doit être effectuée par une entité de service agréée par l'usine Marvel, sauf spécification différente de Marvel. Le service sera fourni durant les heures ouvrées normales.

### GARANTIE LIMITÉE DE TROISIÈME ANNÉE DISPONIBLE (PRODUITS MARVEL PROFESSIONAL)

Pour le produit Marvel Professional désigné, Marvel offrirait une prolongation d'un an de la garantie de deux ans à partir de la date d'achat, gratuitement. Pour profiter de cette garantie de troisième année, il faut enregistrer le produit auprès de Marvel dans les 60 jours suivant la date d'achat à [marvelrefrigeration.com](http://marvelrefrigeration.com) et fournir une preuve d'achat.

### GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS SUR SYSTÈME SCELLÉ

Pendant cinq ans à compter de la date d'achat d'origine, Marvel réparera ou remplacera les pièces suivantes, main-d'œuvre non comprise, qui s'avéreraient défectueuses du fait de matériaux ou d'exécution : Compresseur, condenseur, évaporateur, déshydrateur, et toute la tubulure de raccordement. Toute prestation de service fournie par Marvel dans le cadre de la présente garantie doit être effectuée par une entité de service agréée par l'usine Marvel, sauf spécification différente de Marvel. Le service sera fourni durant les heures ouvrées normales.

### TERMES DES GARANTIES

Ces garanties ne s'appliquent qu'à des produits utilisés dans un des cinquante États des États Unis d'Amérique, dans le District de Columbia, ou dans l'une des 10 Provinces du Canada. Ces garanties ne couvrent aucunement des pièces ou de la main-d'œuvre pour corriger un quelconque défaut causé par négligence, accident ou mésusage, entretien, installation, service, réparation, cas de force majeure, incendie, inondation ou catastrophes naturelles. Le produit doit être installé, utilisé et entretenu en conformité avec le Guide d'utilisation de Marvel.

Les remèdes décrits plus haut pour chaque garantie sont les seuls que Marvel délivrera, dans le cadre de ces garanties ou pour toute garantie découlant par force de loi. Marvel ne sera pas responsable de tous dommages annexes ou consécutifs venant d'une violation de ces garanties ou de n'importe quelle autre garantie, qu'elle soit explicite, implicite ou légale. Certains États ou Provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages annexes ou consécutifs, de ce fait la limitation ou exclusion qui précède peut ne pas être applicable pour vous. Ces garanties vous donnent des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État ou d'une Province à un(e) autre.

Toute garantie qui pourrait être implicite du fait de votre achat ou utilisation du produit, incluant toute garantie de valeur marchande ou d'adéquation à une finalité particulière, est limitée à la durée de ces garanties, et ne peut s'étendre pour cinq ans en durée pour les pièces décrites dans la section relative à la garantie de cinq ans qui précède. Certains États ou Provinces ne permettent pas de limitations sur la durée de garantie implicite, de ce fait les limitations qui précèdent peuvent ne pas être applicables pour vous

- Ces garanties ne s'appliquent que pour l'acheteur d'origine et ne sont pas transférables.
- Ces garanties couvrent des produits installés et utilisés iniquement pour un usage domestique normal.
- Ces garanties s'appliquent à des unités fonctionnant à l'extérieur uniquement si leur modèle et numéro de séries attestent qu'elles le peuvent.
- Les filtres à eau de remplacement, les ampoules d'éclairage et les autres pièces consommables ne sont pas couverts par ces garanties.
- Le commencement de l'obligation de Marvel est limité à quatre ans après la date d'expédition depuis Marvel.
- Une formation sur place sur la manière d'utiliser votre produit n'est pas couverte par ces garanties.
- La perte d'aliments, de boissons et de médicaments n'est pas couverte par ces garanties.
- Si le produit est placé dans une zone où l'entité de service agréée par l'usine Marvel n'est pas disponible, vous pouvez avoir à prendre en charge les frais de voyage, ou à apporter vous-même le produit à une de ces entités de service agréées.
- Les unités acquises après avoir servi comme produit d'exposition, et/ou certifiées comme étant reconditionnées, ne sont couvertes que par une garantie limitée d'un an, et ne bénéficient pas d'une couverture pour des défauts d'aspect.
- Les problèmes de signaux relatifs à une connectivité Wi-Fi ne sont pas couverts par ces garanties.

Pour des pièces de rechange ou de l'assistance technique, ou pour trouver une entité de service agréée par l'usine Marvel près de chez vous, contactez Marvel Refrigeration :  
[MarvelRefrigeration.com](http://MarvelRefrigeration.com) • [techsupport@MarvelRefrigeration.com](mailto:techsupport@MarvelRefrigeration.com) • +616.754.5601  
1260 E. Van Deinse St., Greenville, MI 48838, USA





[www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com)

## **Marvel Refrigeration**

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

800.223.3900

41014275-FR Rev J  
1/15/20

Toutes les spécifications et les conceptions des produits sont sujet à des changements sans préavis. De telles révisions ne donnent aucun droit pour l'acheteur de produits antérieurs à bénéficier de ces changements, améliorations, ajouts, remplacements, ni de recevoir une compensation.